# Faits et commentaires

Le miracle de saint Janvier

Comme chaque année le miracle de la liquéfection du sang de saint Janvier vient d'avoir lieu à Naples, devant la foule des fidèles et les autorités ecclésiastiques na-politaines réunies le 19 septembré dans la cathédrale de la grande cité. On sait que saint Janvier, characte dans la cathédrale de la grande cité. On sait que saint Janvier, characte de Bénévent, fut massacré ce même jour de l'an 305, lorsqu'éclata la grande persécution de Dioclétien. Deux ampontes, contenant un peu de sang du martyr, et son crâne enfermé dans un reliquaire d'argent, furent conservés à Naples. Chaque année, ce jout-là. (la première mention du miracle de saint Janvier remoine à 1389) les reliques sont sorties de leur niche et offertes à la vénération des fidèles qui, de tradition, envahissent dès l'ouverture des portes, les nefs de l'églisse. Aux fidèles, se mèlent également de nombreux curieux. Cette année encore, après la récitation UC Chapelet et les prières spéciales de saint Janvier, chacun put aussister à l'étrange phénomène: le sang coagulé se liquéfia peu à peu au millieu de l'allégresse générale et bruyante du peuple. Les et de cathédrale se mirent alors à sonner à toute volée, mettant en branle toutes les églises et chapelles de toutes les-séglises et chapelles de toutes les accompagnaient donnar à l'évémement une solemnité plus grande encore. Depuis 1659, des procès-verbaux officiels de toutes les accompagnaient donnar à l'évémement une solemnité plus grande encore. Depuis 1659, des procès-verbaux officiels de toutes les naviers de leur de leur temps de mons de miracle qui fait de saint Janvier le plus populaire des saints de l'Italie méridionale.

# L'Inde et la démocratie

L'Inde et la démocratie
Sous la présidence du fl.P.
Singh, Recteur de l'Université de
Lucknow, dans l'Etat de Oudh,
cinq cents professeurs de l'enseignement secondaire ont pris part
à une enquête dont le but était
de faire la lumière sur un point
fortemènt controversé au cours
de ces dernières années par le democratique instauré en Inde de
mocratique instauré en Inde de
puis 1947, est-il, à tous égards,
celui qui correspond le mieux d'éducation, à l'esprit, à la formation politique et sociale des masses?

tion politique et sociale des mas-ses?
Selon 50% des professeurs, le régime nouveau doit pouvoir s'a-dapter parfaitement dans le pays, étant donné le caractère naturel-lement démocratique du peuple, si toutefois le système des castes fait que les barrières sociales sub-sisteront toujours; de même, ils excluent que les intellectuels se laissent jamais séduire, en Inde, par la sirène communiste. Tout laisse donc supposer que l'avenir de la démocratic est bien assuré au pays de M. Nehru.

## Piscines pour les enfants

Piscines pour les enfants
Trois cents enfants en-dessous de cinq ans étant morts noyés au cours des années 1955 et 56, une société a été constituée à Hambourg, la "Société allemande de sauvetage" dont le but est d'aider financierement toutes les initiatives afin de réduire au minimum les cas de noyade. Des appels ont été lancés; la Municipalité de Hambourg a été la première à répondre en offrant le terrain nécessaire à l'installation d'une piscine réservée exclusivement aux enfants de un à cinq ans et dont les frais de construction incomberont à la Société de sauvetage. Contrairement à ce que l'on croit souvent, les Allemands sont loin d'être tous des sportifs accomplis et il a été prouvé que vingt-cinq pour cent seulement d'entre eux savent nager. Des expériences faites récemment dans de nombreux hópitaux allemands ont établi qu'un bébé d'un an arrive aisément, sinon à nager, tout au moins à flotter, après dix séances d'entraînement.

# La grippe asiatique

La grippe asiafique

La grippe dite "asiatique" fait
son petit bonhomme de chemin.

Les cas se comptent par dizaine
de mille. Heureusement c'est une
grippe bénigne 3 jours de repos
et on en est débarrassé. On l'ap-Les cas se comptent par dizane de mille. Heureusement c'est une grippe bénigne 3 jours de repos et on en est débarrassé. On l'appel asiatique parce que le virus a été découvert à Singapore. C'est de là qu'il a pris le départ, commençant par atteindre 10% de la population, puis il est passé en face de Manille où l'On a repéré 153,000 cas (soit 60% de la population). En mai il remontait en Malaisie (580,000 cas) atteignant Taiwan (100,000 cas). En même temps il descendant vers le sud; on comptait bientôt 2,000 cas à Bornéo où ceipendant la population n'est pas dense. Enfin il fai sait un bond jusqu'à l'Inde où il sévit avec une extraordinaire violence au point que, dans la seule ville de Bombay 350,000 personnes étaient atteintes.

# Un Américain commandera les Canadiens



# & COMEDIE

a ajouté M. de Lequeries

Brooklyn. — On a repris le processe le l'espion le plus important qu'on aic amais démasqué aux États-Unis, le colonel russe Rudolf Abel.

Le prix Nobel pour la paix attribué

à Lester B. Pearson

Apprenant que le Parlement norvé-gien l'avait choisi comme récipiendaire du "prix Nobel pour la paix 1957", M. Lester B. Pearson, ministre des Affai-res extérieures du Canada de 1948 à 1957-dit sa surprise et sa joie, mais il n'en resta pas là: "Is sais bien que le travail que je fis et qui me mérite et

travall que je fis et qui me mérite cet honneur, je ne l'ai pas accompli en mon nou personnel, mais comme représentant, comme porte-parole du Ca. nada. En conséquence, cette récompense est un hommage aux efforts dépués par le Capada depuis la seconde guerre, pour hâter la paix et la bonne centente curte les peuples."

De source non officielle, on dit que les candidats à ce prix annuel étaient Mme Roosevelt, le président Nehru, le secrétaire Hammarskjold, l'organisation CABE, Moa Tse-tung.

ganisation mondiale.

stimulant pour l'or-

Un savant soviétique a Russic cherche à mettre Londres. — Un savant sovié révélé que la Russie cherche à au point un véhicule capable d'attein-dre la lune en 24 heures.

La radio de Moscou rannorte La radio de Moscou rapporte une partie d'une interview que le profes-seur Dobronravov, physicien et mathé-maticien, a donnée à un journal russe.

D'après ce savant, on peut mainte-nant considérer que le voyage jusqu'à la lune est une possibilité proche : "Nous avons les plans d'un appareil qui pourrait se rendre à la lune en une journée".

Paris. — Dans un article au quotidien "Paris-Presse", le général de brigade aérienne Pierre Callois, expert en
éronautique, qui a récemment pris sa
retraite, a lancé un véritable eri d'alame aux pays occidentaux "Le lancment fructueux par l'URSS du premier
satellite de la terre souligne l'urgence
pour les pays occidentaux d'unir toutes
leurs ressources intellectuelles et techniques pour reprendre la suprématie
dans le domaine, scientifique... Le sicellite ne représente pas seulement
une éclatante victoire sur le plan scientifique mais aussi un terrible dauger tifique mais aussi un terrible danger sous l'angle militaire... Si nous ne résous l'angle militaire... Si nous ne ré-agissons pas vigoureusement, il n'est pas impossible que l'URSS puisser fedi-iers ses desseins d'euvergure modifale sains même avoir à recourir-à la guer-re... On pent être sir que les Soviets nous réservent bien d'autres surprises que le satellite terrestre. Le général a mis en garde les Américains contre un mis en garde les Américains contre un excès de confiance causé par l'abondance de leurs richesses. "Ils ploient sous leur prospérité... ils sont victimes de leur présomption, de la rivalité des services et d'une effarante propension au gaspillage... tous phénomènes dont ne souffre pas l'URSS".

. . . Colombo. — Chaque année un vote populaire est organisé pour élire la personnalité du film. A un moment ou à Ceylan la vague, anticatholique est si forte, il est intéressant de noter ce succès, remporté par un prêtre ceylanais. Le Père Marcellin Jayakody, suces, remporte par un pretre ceyianis. Le Piere Marcellin Jayakbody,
o.m.i, est professeur au collège St-Piere
de Colombo. II fut heureus de contribuer à l'elaboration du film "Retament de l'elaboration du film "Retagalakkody avait été remarque et, durant les dix demières années, plusieurs
de ses chants ont été emegistrés. Certains sont même devenus immédiatement des classiques à Ceylan et, presque chaque jour, Tun ou l'ature est
radiodiffusé. On lui confia donc la partie poétique et musicale de ce film, etc fut un tel suceés que l'opinion publique lui fit un vérfaible triomphe.
Une fois de plus, voilla un missonnaire
à l'avant-garde du progrés, car Rekauet un des premiers films tournés à
Ceylan par des Ceylanais.

Cité du Vatican. — En la fète du Christ-Roi, S.S. Pie XII inaugurera le nouveau centre émetteur de la Radio vaticane, situé à Santa Maria di Gale-ria, à 20 milles de Rome. La cérémonie aura lieu le 27 octobre.

Cette nouvelle station, plus puis-sante que celle existant depuis 1931 et pourvue des perfectionnements techni-ques les plus modernes, permettra de faire entendre la voix du Vatican dans

\* \* \*. New-York, — Au cours du débat de politique générale, à l'Assemblée générale, à l'Assemblée générale des Nations-Unies à New-York, M. José-Félix de Lequerica, chef de la délégation espagnole, a dédaré, le 3 octobre, que l'Espagne verrait avec faveur l'audition aux Nations-Unies de "La voix le pluis pasifique et la plus désintéressée de toutes: celle du Souverain Pontife". L'influence du Pape,

# Ca Survivance

Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de la Colombie (A.C.F.A. - F.C.F.C.)

EDMONTON, ALBERTA

Mercredi le 16 octobre 1957

# La Reine ouvre le 23e Parlement Canadien, Une belle page dans l'histoire canadienne!

Grandes lignes du Discours du trône

Augmentation de la pension des vétérans – des vicillards – des aveuglés et des invalides.

Plus grande stabilité des prix des produits agricoles. Paiement partiel anticipé du blé en entreposage dans les graineries des fermiers.

Extension des marchés du poisson à l'extérieur, et meilleure législation internationale sur la pêche.

Vacance annuelle payée à ceux qui travaillent sous la juridiction fédérale.

Obeleuxe changement dans les terres.

juridiction fédérale.

Quelques changements dans les taxes.

Etude du barrage à ériger sur la rivière Saskatchewan,
de concert avec Régina.

Diminution du coût de l'électricité pour les Maritimes.

Continuaçion d'aide aux forces de l'OTAN.

# La presse doit éviter la sensation: Pie XII

mation des faits.

masse u evere a sensation et la déformation des faits.

Il a adressé un message au cinquième congrès mondial des journalistes, qui réunit des représentants de 30 pays à Vience.

"En lisant divers journaux, déclarele Souverair Pontife, il est facils au-jourd'hui de voir que dans bien des cas, on peut faisfire les dépieches. On utilise souvent la nouvelle sans serupule, sans vérifier d'abord les faits avec exactitude."

"Le maque d'objectivité conduit souvent à l'exagération, et on accorde une importance hipstifiée aux nouvelles.

"La malhonnêteté est souvent La mainonnetete est souvent res-ponsable aussi du fait qu'on ne pré-sente qu'un aspect de la nouvelle. Ce-la a un effet néfaste sur l'opinion pu-blique, qui a le droit d'exiger d'être correctement renseignée, et non trom-

pée." CHEMIN DE LA VERITE

CHEMIN DE LA VERTIE

Le Pape esprime le désir que les journalistes catholiques montrent à la preses mondiale le chemin de la vérité et de l'objectivité.

Il comprend que les journalistes travaillent sous pression, et n'ont souvent que peu de temps pour examiner et pour vérifier leurs rapports. "Toutefois, ajoute-fell, une personne qui aime la vérité doit vérifier l'exactitude des faits' de façon à garantir la vérité au lecteur.

Et le respect de la vérité force le maliste à chercher et à distribuer

Vienne. — Le Pape a demandé à la des renseignements qui donnent une presse d'éviter la sensation et la défor- idée véritable d'un pays et de sa po pulation.

### Nominations

Sclon une longue tradition, la présidence du Sciuat est offerte à un Canadien de langue française et à un Canadien de langue française et à un Canadien de langue auglaise, alternativement. Le Très honorable John Diefenbaker, qui avait promis de maintenir cette contume, vient donc de nommer Me Mark DROUIN, avocat du Québec, président du Schaat. Rappelons que Me Drouin est un des rares délégués què-hécois qui aient misé sur la candidaturde M. Diefenbaker lors de la convenion de décembre dernier, comme succasseur à M. Drew à la tête du parti. Une tradition veut encer que l'Orateur de la Chambre des Communes soit alternativement de langue anglaien et de langue française. Laundi dernier done M. Rohand MICHENER qui fur proposé et acetyfé unanimement com-Selon une longue tradition, la prési-

proposé et accepté unanimement com me président de la Chambre basse.

me président de la Chambre basse. Le 22e Parlement, dissout avant les élections générales de juin dernier, était conduit par un anglophone au Sé-nat et un francophone aux Communes. Le 23e, qui s'est ouvert landi, sera pré-side par un francophone aux Cénait et un anglophone aux Communes. Cest à la mi-janvier que les libéraux se réuniront pour donner un successeur au Très honorable Louis St-Laurent à la tête du parti libéral national.

Pour la première fois dans l'histoire de notre pays, c'est la Souveraine en personne – la Reine du Canada – qui a présidé à l'ouverture du 32e Parlement, lundi. Crice à Radio-Canada é millions de Canadiens ont pu suivre la cérémonie à la radio ou à la télévision. Pour la circonstance on avait complété temporairement de justesse les installations de la ligne trans-çanadienne de télévision.

de justesse les instanatons de la righe trans-canadienne de television.

Il fut done loisible au peuple de suivre attentivement cette solennelle cérémonie: les 48 cavaliers de la Gendarmerie royale — le carrosse royal — le bonjour de la Réine à la foule pressée dans les rues et dans les jardins du Parlement — le hussier à la verge noire qui reçut ordre d'aller chercher les honorables membres des Communes pour les conduire à la salle du Sénat — le discours du trône lu par Sa Majesté. Le tout, selon un cérémonial vieux de plusieurs siècles.

La Reine portait la robe du couronnement (qui pèse 30 livres) et la couronne qu'elle tient de la reine Alexandra, son aïeule. C'est ainsi que la reine Elisabeth II était vètue lorsqu'elle présida à l'ouverture des Parlements en Australie, en Nouvelle-Zelande et au Ceylan.

Descendant de l'avion samedi, la Reine portait comme bijou la feuille d'érable dorée aux armoiries du Québec, don du gouvernement provincial de Québec lors de sa visite en 1951.

Le salut personnel de la Reine
Dimanche soir. Sa Majesté parlait de "sa capitale canadienne" à "son peuple canadien" c'était le message personnel de la Reine du Canada au peuple canadien.

Elle dit regretter de n'être que quelques jours avec nous, mais elle espère vivement venir présider à l'ouverture du Canal Saint-Laurent en 1959, et elle espère aussi pouvoir amener ses enfants visiter notre pays un jour ou l'autre.

La Reine a prononcé un discours de 900 mots, passant très natu-rellement de l'anglais au français qu'elle parle à la perfection. Son message à l'adresse des Canadiens de langue française fut particulièrement émouvant:

"La race, la langue, la religion, la culture et la tradition, autant de choses qui contribuent... à l'érection d'une vraie nation... je suis fière et heureuse d'être la Reine d'une telle nation.

Parlant aux québécois, elle cita leur devise — Je me souviens — en parlant de son inoubliable voyage de 1951, et elle continua : "Je me souviens non seulement du chaleureux accueil que vous m'avez est et la beauté de votre héritage antique, mais je me souviens aussi des valeurs éternelles que vous chérissez, car je sais combien vous aimez votre pays. .. Je sais aussi que vous étes passionnément attachés à votre foi ancestrale et à votre langue maternelle. Loyalement unis à vos concitoyens, vous avez aidé le Canada à jipuer un rôle toujours plus éminent dans le monde d'aujourd'hui."

Continuant en anglais, Sa Majesté alouta: "Dans ce merveilleux pays qui est vôtre, des hommes et des femmes d'origines variées vivent et travaillent ensemble sur un pied d'égalité. C'est là une splendide leçon pour tous et chacun. En tant que Reine du Canada, j'en suis très fière".

Mardi, la Souveraine visitait Hull, la ville jumelle de la Capitale. Ce matin, la Reine du Canada, accompagnée du très honorable John Diefenbaker en qualité de conseiller de la reine, entreprenait une brève tournée aux Etats-Unis.

Le Duc d'Edinbourg, époux de Sa Majesté, a reçu le titre le plus élové que puisse conférer le Canada, savoir, membre du conseil privé de la Reine du Canada. Trois autres non-Canadiens seulement por-tent actuellement cet honneur.

# On n'exigerait pas la présence d'un prêtre catholique à Moscou

Washington. — Il est possible qu'au cours de la rencontre sur les échanges américam-soviétiques qui aura lien. le mesure sit été prise en guise de américam-soviétiques qui aura lien. le de côté une question débattue depuis de côté une question débattue depuis contre la réclamation de Etats-Unis qui tiennent à la présence d'un prètre catholique américain à Moscou.
D'après les sources officielles de la carditel amérique le l'archevèque orthodoxe de la carditel amérique la carditel amérique la carditel amérique le l'archevèque orthodoxe de la carditel amérique de la cardite

D'après les sources officielles de la capitale américaine, le gouvernement n'aurait pas encore décidé si oui ou non il soulèverait cette question. Il semble douteux que l'Union soviétique accepte d'en discuter.

Prêtre expulsé

Le gouvernement soviétique expulsa le père Georges Bissonnette de son territoire, il y a deux ans et demi, et la communauté des Assomptionistes nomma le père Louis F. Dion pour le

Mais les Russes refusèrent de laisser chtrer le père Dion et ils sont demeu-rés inflexibles sur ce point depuis.

Le gouvernement soviétique n'a ju-mais donné de raisons pour l'expulsion

Boris.

L'Union soviétique a refusé de laisser entrer le père Dion, malgré une entente conclue il y a 24 ans, selon laquelle un ministre du culte américain avait droit de vivre à Moscou. Il y a deux ans et demi, les Etats-Unis ont offert une extension de l'accord de 1933, pour permettre la réciprocité. Ceci permettrait aux Russes d'envoyer un prêtre orthodoxe en Amérique pour exercer son ministère auprès des citoyens soviétiques vivant en Amérique.

Mais les Russes veulent davantage. Ils veulent qu'un prêtre orthodoxe russes soit autorisé à exercer son ministère auprès des citoyens américains de religion orthodoxe.

Exc. Mgr Sanschagrin à l'Oratoire

# 'La fàmille n'a plus le droit de vivre repliée sur elle-même"

Montréal. — "La famille ouvrière doit s'unir aux organismes sociatus pour défendre ses intérêts", a déclaré dinanche deriner S. Exc. Mgr Albert Sanschagrin, o.m.i., à l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal, Ipor d'une cérémonie qui a marqué l'onverture de la Semain Nationale de la Famille. Pendant que Son Excellence lançait em cont d'ordre aux milliers de représentants des familles ouvrières venus l'en-mèdra à l'Oratoire Saint-Joseph, de semblables cérémonies religieuses sie tenaient dans les 300 paroisesse et plus du Canada où existe actuellement une section de la Ligne ouvrière ratholique. Toute la semaine du 6 au 13 octobre chait consacrée à l'étude du siogna suivant: "Moins de critique et plus d'action, voglà en quoi consiste le civisme."
"La famille, comme les individus qui

e. "La famille, comme les individus qui la composent", a dit Mgr Sanschagrin, "ne peut mener une vie repliée sur elle-même, jouissant égoïstement de son bonheur, sinon elle s'en va vers sa

propre destruction. Elle se doit, pour le bien commun et le bonheur de la société elle-même, de prendre en main son propre sort en participant de façon active aux divers organismes sociaux chargés de promouvoir et de défendre les intérêts familiaux."

Dans son exposé, Son Excellence a montré de quelle façon la famille cet la recliule vitale de la société. Il a précisé que les famille doit être protégée dans sa constitution même par la législation d'un pays, mais qu'elle se doit de prendre elle-même le soin de se revitaliser constamment par le dedans et de se défendre par le dehors contre tous les dangers qui l'assaillent.

"El la famille ouvrier", dit l'orateur sacré en terminant, "celle qui rencontre des grands obstacles à vaincre sur sa route, a plus besoin que toute autre de se serrer les coudes. Aussi ne faut-til pas s'étonner si elle sent plus que les autres le besoin de s'unit et de collaborer aux divers organismes de promotion ouvrière."



Messeigneurs Membres du clergé, et Révérends Pères,

et Révérends Pères,
Pendant les trois ans de sa vie Notre Seigneur
n'a pas donné d'instruction plus définitive que
celle qu'il a donnée à ses apôtres quelques jours
avant son Ascension dans les cieux quand il à
dit: 'Allez donc, de toutes les nations faites des
disciples, les baptisant au nom du Père et du
Fils et du Saint Esprit, et leur apprenant à
observer tout ce que je vous ai prescrit, et moi,
je suis avec vous pour toujours, jusqu'à la fin
du monde.'

La mission donnée aux apôtres devait durer durant tous les siècles. Son but était de convertir tous les hommes. Il a choisi des humains pour cela, et de même il fera jusqu'à la fin.

cela, et de même il fera jusqu'à la fin. Quoique non découragé par le progrès lent dans ce travail, nous n'avons certainement pas de raison d'être contents de nous-mêmes. Dies est le Créateur de toutes choses et il pourrait convertir le monde entier dans un instant s'il le désirait, mais ceci n'est pas sa façon. Il veut la coopération de tous les fidèles pour sauver le monde.

la coopération de tous les fidèles pour sauver le monde.

La moisson des âmes dans les missions étrangéres n'a jamais été aussi abondante; mais les ouvriers sont peu nombreux, et les moyens de les aider ne sont pas suffisants. Les persécutions, en arrière du rideau de fer et de bamboo ont inspiré à un grând nombre d'hommes et demmes dans d'autres parties du monde de se dévouer au service des missions. Les résultats dans certains pays ont été merveilleux. La population catholique en Afrique est maintenant de puls de 20,000,000; et nous avons toute raison de croire qu'avant la fin de ce siècle l'Eglise aura une plus grande population dans ce pays-là que dans le Canada et les 'Etats-Unis ensemble.

Il faut se rappeller que la majorité des peuples dans les pays orientaux sont pauvres, trop pauvres pour aider les missionnaires qui sont envoyés pour leur précher l'Evangile. Ils ont souvent besoin d'être aidés eux-mêmes, cette aide ils la recoivent quand les missionnaires peuvent les aider. Ceci s'applique surtout aux vieillards, aux veuves et orphelins, qui reçoivent peu de considération des leurs, mais ne peuvent pas der les missionnaires peuvent pas de considération des leurs, mais ne peuvent pas dier les missionnaires n'est pas de la fait qu'ils ne peuvent pas aider les missionnaires n'est paleur faute. Quand nos ancêtres

Le fait qu'ils ne peuvent pas aider les mission-naires n'est pas leur faute. Quand nos ancêtres sont venus dans ce pays ils ont été aidés par la Société de la Propagation de la Foi dans le sup-port du clergé et pour bâtir des églises. Encore

tous les Vicariats du monde reçoivent de l'aide de cette même Société. Une partie de ce que vous donnerez ira à Grouard, au Mackenzie, au Vukon et Prince-Rupert, ne mentionnant que les Vicariats de l'ouest Canadien. Les nombreus immigrants dans le Canada ont aussi besoin d'aide, mais pas de cette quête.

Il y aurait plus de missionnaires et plus de conversions si la Société de la Propagation de la Foi avait assez d'argent, pour les aider. Rappe-lez-vous quand nous parlons d'aide nous ne voulons pas dire s'alaire", mais juste assez de quu que nous devons tous faire, un travail que nous ne pouvons pas éviter si nous voulons sauver notre âme. Puisque la grande majorité d'entre nous ne peuvent pas aller aux missions, nous devons contribuer à l'aide des prêtres, des relieuses et catéchistes qui peuvent et veulent y aller.

Il y a cinquante ans on ne demandait pas

gieuses et catéchistes qui peuvent et veulent y aller.

Il a cinquante ans on ne demandait pas grande aide du Canada, à cause de la générosité des pays européens; mais maintenant à cause de la pauvreté et de la distitution laissées par les deux grandes guerres mondiales, le Saint-Père a du demander à d'autres pays, comme le Canada et les Etats-Unis, des pays qui sont sortis des deux guerres plus riche qu'auparavant, et leur manière de subsistance étant tellement meilleure qu'auparavant qu'il y avait danger que ces pays oublient l'existence de leurs voisins dans d'autres contrées et le commandement du Christ de leur précher l'Evangile.

Dieu nous veut tous comme mendiants pour lui quand le besoin le demande. L'orgueil et l'indépendance font que c'est difficile pour nous de mendier, mais je n'ai aucune hésitation de me faire un mendiant en cette occasion, parce que c'est pour le Christ, et aussi parce que le veux donner à tous mes chers frères la chance de partager la promesse du Sauveur : quand vous donnez quelque chose en Son nom, vous serez récompensés au centuple.

Espérant que vous serez généreux pour la grande cause des missions le 20 octobre prochain, et priant Dieu de vous bénir tous, je demeure,

Votre tout dévoué en N.-S.

Archevèque d'Edmonton.

Votre tout dévoué en N.-S.

Archevêque d'Edmonton.

to H. Mac Deceald

# La Survivance

Directeur : R.P. Jean Patoine, o.m.i.

PRIX DE L'ABONNEMENT :
Provinces de l'Ouest : \$2.50 par an; Québec : \$3.00 par an;
Etats-Unis et Europe : \$3.50 par an. Organe d'Itiel des Associations françaises d'Alberta et de Colombie. Autorisé comme envol postai de le deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

MERCREDI LE 16 OCTOBRE 1957

## Appel pour la prochaine journée missionnaire

Le 20 octobre prochain aura lieu la JOURNEE MISSIONNAIRE annuelle. A cette occasion, Son Excellence Mgr Pierre Sigismondi, Secrétaire de la Sacrée Congrégation de la Propagande, lance à tous les chrétiens l'appel suivant :

"Chaque année, la Journée Missionnaire me donne l'occasion de faire appel à votre aide, en faveur de l'effort missionnaire de l'Eglise.

Cette année, pourtant, un événement nouveau me pousse à vous mettre, de façon plus pressante que jamais, en face de l'urgence de vos responsabilités: la publication récente de l'Encyclique. "FIDEI D'ONUM" sur la situation actuelle des Missions Catholiques.

C'est à la lumière de ce document historique que je voudrais vous rappeler ce que les Missions vous donnent et ce qu'elles attendent de vous.

### Les Missions vous offrent la possibilité de parfaire votre vocation chrétienne

Le chrétien est appelé à rendre témoignage à l'Evangile jusqu'aux extrémités de la terre, à annoncer à toutes les nations la bonne nouvelle de l'immense amour de Dieu pour tous les homsans exception.

Dans l'accemplissement de ce devoir, qui vous permet de vous dire catholiques, les missionnaires, dispersés dans les pays où l'Eglise n'est pas encore pleinement organisée, sont – si je puis ainsi m'exprimer – vos déléguês, vos représentants. Ce sont eux qui vous permettent de faire honneur au devoir missionnaire de votre Baptène.

# Les Missions représentent un stimulant et un enrichissement précieux pour votre vie spirituelle

Il n'est rien de plus efficace, pour stimuler notre énergie dans les combats de la vie morale et dans l'ascension vers les sommets de la vie spirituelle, qu'une claire prise de conscience de l'appel du Christ à collaborer avec Lui pour la rédemption de toute l'humanité.

D'autre part, la pensée des travaux apostoliques, des sacrifices, des souffrances des Missionnaires ne peut pas ne pas empêcher le chrétien conscient d'accepter et de rechercher une vie facile et, à plus forte raison, une vie d'oisiveté.

Que l'on songe également au profit que l'activité missionnaire apporte à la famille chrétienne et donc à chacun d'entre nous, du fait que chaque peuple, entrant dans l'Eglise, vient à elle avec sa mentalité propre, ses traditions et sa culture; toutes choses que l'Eglise veut nous voir respecter, parce que précisément, elle sont dignes d'un tel respect.

C'est grâce à cela que chacun verra sa foi non seulement devenir plus robuste, mais encore s'exprimer avec l'enrichissement de nouvelles harmonies.

### Les Missions donnent enfin un apport des plus précieux au progrès de

la compréhension entre les hommes

C'est là le mystère de l'unité vivante de l'Eglise qui, ai-dessus des intérêts, des idéologies et des races, réalise, dans le respect et la valorisation des légitimes diversités, l'unité des esprits dans la vérité et l'union des coeurs dans la charité. Et c'est aux missionnaires qu'est confiée, en tant d'endroits, la réalisation de cette unité.

Les techniques modernes vont mettre au profit de l'industrialisation des territoires où ils se trouvent les progrès formidables d'une science en pleine expansion. S'il n'y avait pas une âne chrétienne – faite de justice et de charité — pour pénétrer, purifier et sanctifier ces nouvelles structures, un choc terrifiant des continents et des races deviendrait inévitable.

### La Bible vous parle

Tenez pour une joie suprème d'être en butte à toutes sortes d'épreuves.

Afin précisément de poursuivre sa bienfaisan-te activité; l'Eglise missionnaire attend de cha-que chrétien une sympathie éclairée et active, une vie de prière et de sacrifice, une aide maté-rielle substantielle et efficace.

### Sympathie éclairée et active

Nombreux sont les chrétiens qui ont des Mis-ons une connaissance vague et, parfois, vraisions une conna ment déformée.

Pour aimer il faut connaître. Aussi permettez-moi d'insister pour que vous receviez el lisiez la presse missionnaire, pour que vous visitiez les expositions qui ont lieu périodiquement dans chaque pays, pour que vous vous inservivez au-Courves Pontificales Missionnaires — dont la principale raison d'être est de faire connaître aux chrétiens de notre teamps les problèmes missionnaires actuels.

Manifestez donc par tous les moyens en vo-tre pouvoir l'intérêt que vous portez aux Mis-sions. Parlez-en souvent entre-vous et, par-dessus tout, favorisez les vocations missionnaires ch-1z vos enfants et parmi les jeunes.

Accueillez volontiers ceux qui, originaires des pays de Mission, viennent dans vos pays, pour raison d'études ou de travail. Beaucoup sont entrés dans l'Eglise ou y sont restés pour avoir trouvé, auprès de chrétiens comme vous, un témoignage authentique de charité.

# Une vie de prières et de sacrifices

Comme l'a dit le Saint Père, jusque dans les pays de Mission le matérialisme athée a répandu le virus de la division, attiant les passions, opposant les peuples et les races, se servant de difficultés réelles pour séduire les esprits par de faciles mirages ou semant la révolte dans les

De cet obstacle, qui est venu s'ajouter aux autres pour contrecarrer l'avancément du Règne de Dieu dans les Missions, on peut dire, avec l'Evangile, qu'il ne sera brisé que par la prière et la pénitence.

Le moment critique approche. Une force plus ardente de supplication et de sacrifice s'impose, pour arrêter le flot dévastateur.

# Une aide substantielle et efficace

Les présentes possibilités d'action missionnai-e, a dit encore le Saint-Père, sont hors de pro-portion avec la tâche à accomplir.

C'est maintenant et dans les toutes prochaines années que se décidera l'avenir de nombreuses chrétientés en pays de Missions. Si, par maque-usor se sud quoature u sousstry say 'soannessa' ap plir leur tâche, il y a tout lieu de craindre que la place sera occupée par d'autres, et alors, qui peut dire combien de tenips il faudra pour regagner le terrain perdu.

Il est donc nécessaire que les catholiques, conscients de l'urgence du problème de l'apostolat dans le monde, ne se contentent pas de faire une fois pour toutes un geste facile, une offrande passagère.

La vitalité catholique d'une nation se mesure aux sacrifices consentis par elle à la cause mis-sionnaire. Et l'on peut en dire autant des familles et des individus.

Vue dans cette perspective, la Journée Mis-sionnaire ne sera pas pour vous une journée vite oubliée, unais bien l'expression d'une sollicitude profonde et quotidienne.

Dieu a voulu se servir de vous pour que Son Règne puisse arriver aussi dans les quelques 700 territoires dépendants de la Sacrée Congrégation de la Propagande. Puisse donc la face d'un mon-de bouleversé être renouvelée, grâce à une vic-toire de votre charité.

Pierre Sigismondi,

Archevêque tit. de Néapolis en Pisidie Secrétaire de la Sacrée Congrégation de la Propagande

Président des Oeuvres Pontificales Missionnaires.

# Réception liturgique du Délégué Apostolique en la Cathédrale de Saint-Paul

Son Exc. Mgr Philippe Lussier, c.ss.r., souhaite la bienvenue

Ce 29 septembre 1957. Excellence Révérendissime Mgr le Délégué apostolique,

Mgr le Délégué apostolique,
Mon premier mot, ce matin, en cette
grande et belle circonstance, en est
un de sincère et cordiale bienvenne.
Ce souhait de bienvenne, je vous le
présente au nom de tous les fidèles de
notre diocèse. Tous ce matin sont unis
à nous par la pensée, l'affection et la
prière. Un grand nombre d'entre eux
sont présentement aux écoutes de la
radio. Ils se réjouissenf de votre visite
parmi nous; et je me fais leur interprète en vous disant: Bienvenue Excellence!

Les fidèles de la paroisse cathédrale sont privilégiés, ils sont vos hôtes et heureux ce matin. S'ils pouvaient parler à haute voix, ils vous diraient avec ardeur et force, leur joie de vous acneillir parmi eux.

cueillir parmi eux.
Vous aurez l'occasion de rencontre'
les religieuses du diocèse cet aprèsmidi. Mais tout de suite, en leur nom,
je transnets leurs voeux ardents et sincères de bienvenue.
Tous les prêtres du diocèse de SaintPaul auraient aimé être ici ce matin,
pour vous escorter en cette procession liturgique. Le devoir les retient dans leurs paroises et missions. Ils viendront demain vous présenter leurs hom-mages. En leur nom cependant, je vous dis tout de suite: Bienvenue.

En mon nom personnel, et comme évêque de Saint-Paul, je suis particu-lièrement heureux de vous exprimer mes souhaits les plus ardents et les plus sincères de cordiale et fraternelle bienvenue.

bienvenue.

Votre Excellence se rappellera les nombreuses invitations que fái eu l'occasion de lui adresser depuis son artivéa au Canado. Des que j'appris votre venue à Edmonton, je me sui empressé de vous renouveller mon invitation. Et aujourd'hui tous ensemblé, éveque, prêtres, religieuses et fidèles, vous accueillons parmi nous et formons des voeux pour que votre ségour ici soît agréable et bienfaisant. Les portes et les avenues de notre diocèse vous sont les avenues de notre diocèse vous sont toutes grandes ouvertes, et toutes gran-des aussi vous sont ouvertes les portes

de nos coeurs.

Mes bien chers frères, notre diocèse
a done l'insigne honneur de recevoir la
visite de Son Excellence Mgr Giovanni
Panico, Delégué Apostolique au Canada. Voici qui est S.E. Mgr Panico;
et voici ce qu'est un Délégué Apostolique.

lique.

Son Excellence Mgr Panico se dévoue us service du Saint-Siège dans les sphères diplomatiques depuis 1922, donc depuis 35 ans. Sa première mission luf fut confiée alors qu'il n'avait pue 27 ans. Il fut nommé sercitaire à la Nonciature de Bogota en Colombie. En 1926, le Saint-Siège hui demandait des erendre à la Nonciature de Buenos-Aires, dont la juridiction s'étendait sou seulement sur l'Argentine, mais sur le Paraguay et l'Uruguay.

Après 12 ans d'un grand et fructueux

Paraguay et l'Uruguay.

Après 12 ans d'un grand et fructueux
travail en Amérique du Sud, il fut
chargé par le Saint-Siège d'importantes et délicates missions en Europe: à
Prague, à Munich, à la Sarre et de
nouveau à Prague.

En 1933, le Saint-Père nommait Mgr
Panico Délégué Apostolique en Australie, Nouvelle Zélande et Océanic. Cest
alors qu'il fut nommé Archevèque titulaire de Justiniana et consacré à Rome
par le Cardinal Fumasoni-Biondi.

Le 28 septembre 1948, S.E. Mgr Panico devenait Nonce au Pérou. C'est au début de l'année 1954 que Son Exc. arrivait au Canada, envoyé par le Saint-Siège pour y remplir les fonctions de Délégué Apostiolique. Qu'est-ce au juste qu'un Délégué Apostidique ? Cest un représentant du Saint-Siège; un envoyé du Souverain, pontife dans un pays pour y veiller aux intérêts de l'Eglise sclon le mandat qui lui est confié. lui est confié.

Pour nous, le Délégué Apostolique, c'est le représentant du pape; c'est un lien personnel qui unit l'Eglise canadienne au Chef suprène de l'Eglise.

dienne au Chef suprene de l'Eglise.

Le Délégué Apostolique nous apparait comme le grand et digne messager des Bénédictions qui nous viénnent de ce Centre Vital de l'Eglise: Rome, fontaine inuépuisable de vérité et de vie.

Il est le grand et digne messager de nos sentiments à l'égard du Vicaire de Jésus-Christ sur la terre.

Il en est peu, très peu parmi nous, qui puissent espéere faire le pelerinage de Rome, participer à une audience du Saint-Père, l'apercevoir à sa fenêtre, sur la Sedia Gestatoria, ou encore au balcon de sa résidence d'été de Castel-Condolfo.

Condolto.

Cependant voici que tous aujourd'hui ont-la joie de se presser autour de vois qui représentez à nos yeux celui que nous appelons avec affection "le Pape".

Nous vous remercions, Excellence,

Nous vous remercions, Excellence, d'avoir condescendu à répondre avec tant de bienveillance à notre invitation répétée, et d'être ainsi venu jusqu'à Saint-Paul, l'un des plus humblés diocèse du Camada. Je suis heureux et quelque peu fier de souligner que Saint-Paul est le premier siège épiscopal que vous visitez dans l'Ouest canadien, jusqu'ici vous avez été l'hôte de trois sièges métropolitains.

Nous vous remercions, et nous component de l'avoir de l'avoir

politains.

Nous vous remercions, et nous comptons sur ces bénédictions spéciales que vous nous apportez du Saint-Pére. En nous comptons sur vous pour dire au Saint-Père notre entière soumission Pous nous, tout ce qui vient du Pape vient de Dieu. Dites-lui, Excellence, qu'ici autant qu'ailleurs, et peut-être plus qu'en bien des endroits, nous l'aimons sincérement.

Et comme preuve concrète de notre affection et de notre fidélité: a) Faites-lui part s.v.p. des grands efforts, disons le mot, des sacrifices

efforts, disons le mot, des sacrifices parfois héroïques consentis par nos parents catholiques, nos éducateurs et éducatrices, en vue de procurer à leurs enfants l'éducation chrétienne à la quelle ils ont droit.

b) Et dites au Saint-Père qu'il existe au diocèse de Saint-Paul une organisation d'Action Catholique, jeune encore sans doute, mais vivante et forte, en pleine croissance, que nous considérois comme l'une des plantes les plus prometteuses en ce parterre du jardin de l'Egilse.

c) Vous parlerez au Saint-Père de

c) Vous parlerez au Saint-Père de nos missions indiennes... et du dé-vouement missionnaire qui s'y déploie.

Ollement missionnaire qui sy depiote.

d) Des résultats particuliers de no-tre dernière collecte pour les charités papales; résultats qui dépassent tout ce qu'on n'a jamais recueilli par le pas-sé.

ce sont là quelques unes des preuves de notre attachement et de notre fidé-lité au Pape et à l'Eglise.

### Réponse de Son Exc. le Délégué Apostolique

Excellence Révérendissime.

Excellence Reverendissime,
Mes Seigneurs,
Chers prêtres et religieux,
Chers fidèles,
Je remercie la Divine Providence
davoir conduit mes pas jusqu'a St-Paul
et de me permettre ainsi de répondre

à l'invitation de Votre Excellence et de visiter vos prêtres, vos fidèles et les institutions de votre jeune et progressif diocèse. Les paroles de bienveinue que Votre Excellence vient d'adresser, au nom du clergé et des catholiques du diocèse de St-Paul, au représentánt du

Images de MARIE PIGNAL

Pape en terre canadienne me touchent vivement. Je vous en remercie, Excelence, au nom du Saint-Pére et en mon nom personnel. Elles sont l'expression de votre foi ardenté et convaincue, de votre attachement et devotre amour pour l'Eglise et son chef visible, le Vicaire du Christ sur terre. Soyez assuré que je liu en transmettrai l'expression fidèle et que son cœur paternel en sera réjoui et réconforté.

J. Eglise de St-Paul est ieume. Elle

ternel en sera réfoui et réconforté.

L'Eglise de St-Paul est jeune. Elle
compte à peine une décade d'existence
mais elle est débordante de foi et de
zèle. A l'exemple de votre illustre patron, l'apôtre par exceljence et le prédicateur de la vérité, elle travaille inlassablement, elle se dépense encore

au salut des âmes, à la recher-he de-brebis pour les grouper dans le toctail du Bon Pastuur. Prêtres, religieux de chligieuses second-aut admirabl'ament Votre Execuience dans ce travail qui en est encore un de pionnier et d'avait-garde. Vous gardez les nobles trafitios apostoliques des hérants qui antenni-rent la Bonne Nouvelle, il y a cent aos, aux peuplades indéglense de ex régions et aix premiers colons venus tant de l'Est du Canada que des pays d'Europe. Véritables géants de l'apostolat d'an nous devons garder précisessement la nous devons garder préciousement la mémoire et qui ont droit à votre se-connaissance et à votre pièté HÉLLO, "Laudemus viros gloriosos". (suite à la page 3)

# Cartes Professionnelles

## Dr L.-O. Beauchemin

Médecin et Chirurgien 207-206, édifice du Grain Exchange Alberta

Dr J. Boulanger

Médecin et Chirurgien Edifice Boulanger — Tél.: 22009
Alberta

Dr E. Boissonneault B.L., M.D. Médecin et Chirurgien 247 Edifice Birks — Edmonton Tél. bureau 21612 — rés. 887321

Marcel J. A. Lambert

Avocat-Notaire

Lindsay, Emery, Ford, Massie,
Jamieson & Lambert
201 édifice Banque Impériale
rél. 42161 Edmonton, Alberta

Dr Charles Lefebvre B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialiste en maladies internes

Suite 6 Edifice LeMarchand 100e avenue et 116e rue 'él.: bureau: 885932 Rés.: 23528

**Dr Richard Poirier** 

Spécialité: maladie des enfants ite 5 René LeMarchand Mansion Tél. Bureau: 882134 - Rés. 885725

Dr J.-P. Moreau M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)
Chirurgie orthopédique - traumatologie
Suite 4 Edifice LeMarchand
100e avenue et 116e rue
Tél.: Bureau: 885235 — Rés.: 41768

# Diamond, Dupuis

& Dunn Architectes licenciés 002 éd. Rawleigh, 10740 ave. Jasper Tél. 44808 — 41671 Le soir 772892

Dr L.-P. Mousseau M.D., L.M.C.C., F.A.C.S. Spécialiste en chirurgie Appt. 3, René LeMarchand Mansion Tél. 884577 Tél. rés. 25673

Dr A. Clermont
Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
230, édifice Birks, angle 104e rue
et avenue Jasper
Tél.: rés. 882113' — bureau 25838

Dr Angus Boyd B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S.

Maternité et maladies de femmes Suite 2, René Le Marchand Tél- 881620. Rés. 888893

J.-Robert Picard OPTOMETRISTE

Tél. Bureau 22342 Tél. Rés.23949 10343 Ave. Tasper Edmonton

Dr Ray E. Piché ite 10 LeMarchand Mansion Tél. 884928 — Rés. 43004 Edmonton

Dr James R. Leeder

Spécialiste en Maternité et Maladies de femmes Ste 1, René Lemarchand Tél. 883333 — rés. 393260

Dr. E. Jos. Verreau

J. Erlanger

303 édifice Tegler

Tél. bureau 27463 - - rés. 884848.

Dr Paul Hervieux

10104 - 124e rue angle 124e rue et avenue Jasper Tél.: bureau 881088 - rés. 88553

Dr A. O'Neill

307, finmeuble McLeod Bilingue Tél. résidence 28369 — bureau 24421

Peter A. Starko, O.D. Jos. J. Starko, O.D. Optométristes

Examen des yeux 230 édifice Tegler — Tél.: 21248

André M. Déchène
LLB., C.R.
Avocat et Solliciteur,
Duncan, Miskew, Déchène,
Bowen & Craig
ler êtage, Edifice
"Workman Compensation Board"
10048-101A Ave, Edm.—Tél.: 21151

Dr L. Giroux

Spécialiste en urelogie associé au Dr F. D. Conroy 843 Tegler Tél. 26271

Gérard-R. Lévesque

Notaire Public Assurances feu et automobiles Comptabilité Téléphones: bureau 17; rés. 27
Falber Alberts

Dr G.-René Boileau M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (C)
Dip. de l'ABS
Spécialiste en chirurgie
101 édifice Northgate
10051 ave Jasper Tél. 4868%
Edmonton, Alberta rés. \$81339

> Dr Arthur Piché B.A., M.D., L.M.C.C. Médecin et Chirurgien

Suite 10, Edifice Le Marchand Tél. 880497 — 883947

Lionel R Tellier, C.R. Avocat, notaire
édifice Tegler Edmo
Tél bureau: 21420 - 20797
Tél. résidence: 773110

Dr Paul C. Racette Dr Lois J. Racette

M.D., L.M.C.C. Médecins — Chirurgiens McLennan

Lucien Maynard, C.R.

Avocat 501 Agency Bldy Tél. 28929 Edmonton, Alta

Dr L.-A. Arès
B.A., D.C.
Spécialité: système nerveux,
disques intervertébraux
Suite 6 édifice Merrick — tél. 21087
Ave Jasper et 104e rue, Edmonton

Cormack & Dantzer Avocats et Solliciteurs
John S. Cormack Vincent M. Danti 206 Edifice Phillips, 10169 - 104 rue, Edmonton Téléphone: 27482 — 45816

A louer

Texte inspiré du

# LA PLUS BELLE HISTOIRE DU MONDE – 21



Réalisé par la SOCIETE CATHOLIQUE DE LA BIBLE.



1. Pour s'éloigner de la feule, Jésus monte
dans une barque et demande qu'on lui fasse le morin, qui tire vigoureusement les corte treverser le loc. Mois le ciel se couvre; un doges. Puis chacun écope le barque cres ciel propose de la feule, Jésus montes le morin qui tire vigoureusement les corte treverser le loc. Mois le ciel se couvre; un doges. Puis chacun écope le barque car est ciel propose de la feule de la couvre de la couvre de la complete, le pluie mémorations, cauxes plates, se rempliatent factique sur le voile; la mer est toute secouée cilement sous les paques (2 mois plus se live; la dess de la propose de grosses vagues qui incliennet dengreuse.

Angoissé, les hammes se consultent. Eatin de la barque d'il commende au vent ci de la propose de la barque sur le câté de la barque de la bar



en collaboration avec le Centré de la Bible diocésain.

# Réception liturgique . . .

(suite de la page 2)

(suite de la page 2)

Je pense en ce moment au saint et vénérable Monseigneur Crandin, premier pasteur de l'Eglise dans cette 
portion de l'Ouest Canadien, missionnaire et pontife au zèle de feu, au 
dévouement inlassable dont l'abnégation et le renoncement furent toujours 
héroïques. Sa douceur n'avait d'égale 
que sa charité et son affection pour 
ses pauves Indiens. Vous vivez encorre de se occurres et jour glorieux 
haltons par nos prières le jour glorieux 
du la Sainte Eglise pourra lui d'écerner 
les honneurs de ses autels.

ces nonneurs de ses autels.

C'est dans la pauvreté et le dénurment de Bethléem que furent fondées la plupart de ces missions qui sont arjunt'hui vos veilles et vos parolses; par ces missionnaires, frères de Monseigueur Grandin et fils du saint évêque de Marseille. Longtemps ils furent seuis avec les filles de Mère d'Youville, les femmes héroïques, à planter la Croix et à précher l'Evangile de Jéuns-Christ dans l'isolement et la privation à tradans l'isolement et la privation à tradans l'isolement et la privation à tradans l'isolement et la privation à traet à précher l'Evangile de Jésus-Christ dans l'isolement et la privation à tra-vers cet empire de la pauvreté que fut l'Eglise de l'Ouest canadine pendant le siécle dernier. Aux pauvres Indiens, la apportéenile les trésors du Coept de Dieu, les richesses de Jésus-Christ. Ils es protégérent en les amenant à accepter la civilisation chrétienne et ses bienfairs.

Mais bientôt d'autres apôtres, religieus et religieuses, vinrent prêter mainforte aux pionniers de l'Evangile pour répondre aux besoins spirituels des milliers d'emigrants qui envahissaient vos plaines milliens d'emigrants qui envahissaient vos plaines milliens d'emigrants qui envahissaient vos plaines milliens are l'archite d'une terre féconde qui allait plus tard faire jaillir de son sein des richesses jusqu'alors insoupconnées. Mais, mes frères, la prospirité apirituelle ne marche pas toupurs au rythme du progrès technique et des fortunes terrestres. Au millien de l'abondamde des biens d'ici-bas, on peut souvent souffirir d'une grande et profonde pauvreté des biens surnaturels. A ce nouveau genre de pauvres et d'indigents, il faut toujours faire connaître les richesses de la grâce de Jésus-Christ, les trésors de son amour qui est seul capable de combler l'attente du coeur de l'homme et de satisfaire adéquatement à son désir inné de bonheur et de joie. Mais bientôt d'autres apôtres, Jenn Lorrain, dont on rappelait l'an dernier le souvemir, n'est connu aujourd'hni que des spécialistes. Il mourant en 1906, il y a à peine plus de cinquante ans, et les contemporains le connaissent moins que Restif ou Labédoyère. On demandait en vain dans les librairies, son Ombre ardente, reruell de poèmes, on de romans comme Buveurs d'âmes, Madame Monpalou, Monsieur de Phocas, Très Russe, La Maison Philibert, Je leur préférais d'aildeurs, pour ma part ses Sensations et souvenirs, pour y retrouver les hommes et les idées de son temps, mais où les dénicher? L'homme donna aussi dans le thétire, écrivit un Prométhée en vers, fournit nombre de drames au Grand Guignol de Paris, ce qui est d'un genre particulier. Beaucoup de travail, en définitive, pour aboutir à l'oubbi. Il lui manque de la personalité, et celai est si vrai qu'il passa sa vir à set donner comme original, dans sa personne et ses ocuvres. Il ne pouvait derrie, à moins que ses sujets fissent étranges. Lui-méme l'était, effeminé en plus, vêtu avec une extrême recherche, se maquillant comme une lorerte sur le retour. Ce qu'il lui valat in jour cette apostrophe d'Yvette Guilbert :

C'est à cette prédication apostolique C'est à cette prédication apostolique que vous consacrez, Excellence, avec tous vos prêtres, vos religieux et reli-gicuses et vos apôtres laïques, vos gé-néreux efforts. Au nom du Pape, je veux vous féliciter et vous en remer-cier

veux vous téliciter et vous en remer-cier.

Pauvreté déplorable que la disette d'aliments spirituels de ces masses plon-gées dans le sensualisme et le maté-rialisme de notre civilisation contempor-raine. La recherche des aises, du luxe et du confort, l'établissement d'un stan-dard de vie toujours plus elevé et raffi-né risquent souvent de faire perdre à l'homme le sens chrètien de sa desti-née véritable. Il s'enferme alors dans le cercle vicieux et mortel d'une pour-suite d'intérêts exclusivement terres-tres et temporels, oublinat par là qu'ill a été créé par Dieu pour l'aimer et le servir ici-bas en attendant de jouir de sa présence et de ses richesses dans la vision bienheureus de l'éternité. A l'homme sociable et créature raisonna-ble, il faut rappeler son adoption divi-ne et son caractère transcendant de fils de Dieu et d'héritier du ciel. C'est là le message rédempteur de notre bien-aimé Sauveur, la Bonne Nouvelle qu'il nous demande d'annoncer et de prê-cher.

Richesses insondables de Jésus-Christ ruturesses insuntatores de jesus-c.n.ixt que la gráce qui nous fait ses frères et les membres de son Corps Mystique. Richesses insondables de Jésus-Christ que l'Eglise, son Epouse, son enseignement infaillible et sa puissance de sanctification. Richesses insondables de Jésus-Christ que cette charité qu'Il dé-

naissent comme des frères.

Ce sont ces richesses, Excellence, que vous avez à coeur de distribuier à toutes vos ouailles et aussi aux brebis qui sont encore en debors du bereail par vos institutions d'enseignements, vos écoles et vos collèges catholiques pur le dévouement de vos religieux, religieuses et maîtres laiques, par vos apraisses et vos familles, par le zèlo de ses prêtres, et religieux.

Comme l'apôtre saint Paul, vous com attez vraiment le bon combat, sur le battez vraiment le bon combat, sur le front de l'école catholique, sur le front de la famille chrétienne et celui de la paroisse. Restez done fermes dans la foi et attachés jusqu'à la mort à l'amour de Jésus-Christ, Que rien ne vous sépare jamais de Lui, ni, la pauvreté, ni l'épreuve, ni les persécutions ouvertes ou cachées. Vous vivrez "alors comme le recevoir tous un jour la couront et a récompense des varias parties et la récompense des varias parties et la récompense des varias la partie de l'acception d

Au nom du Pape, je demande au Christ Jésus par l'intercession de Votre patron, saint Paul, de faire descendre sur Votre Excellence, sur votre clergé et sur tous les fidèles de votre jeune et formets Edities de la Christian de l'intercet et l'intercet Edities de l'intercet et l'intercet Edities de l'intercet et formets Edities de l'intercet et formets de l'intercet et sur tous les fidèles de votre jeune et fervente Eglise les bénédictions cé-lestes les plus abondantes.

Jean Lorrain, dont on rappelait l'an dernier le souvenir, n'est connu au-

. . .

"Jean Lorrain, disait Ernest Charles dans la Revue bleue, cultive l'orchidde du cedarve rare; et il met beaucoup de femme: autour. Il écrit des romans-feuilletons de mauvais lieux. Il est no-te Ponsson du Sérail". Le jeu de motest avusant, mais il cloche par l'allusion à Ponson, car il n'eut pas osé la phrase qui passa à la postérité, à tort où à raison. "La main de cet homme érsit froide comme celle d'un serpent". Jean Lorrain fut ce qu'il fut, même avec des mocurs spéciales, mais il se piquait d'ecrite avec finesse et goût.

avec des moeurs spéciales, mais il se piquati d'écrire avec finesse et goût, et il n'y réussissait, pas plus mal que d'antres. Le matheur, c'est que, souvent, il n'avait rien à dire, et il tenait à dire quand même. Natif de Fécamp, il s'appelait Paul Duval de son vrai nom était Normand comme Maupas-

UN ECRIVAIN OUBLIE: **JEAN LORRAIN** 

# Le curé de Lanslevillard

Nouvelle par Henry Bordeaux de l'Académie Française

(suite de la semaine dernière)

11

Ma toilette fine, je descendis dans la salle à manger, où je retrouval ces deux monsieures. Ils avaient déjà terniné leurs messes, et la curé de Larisènoury s'apprétact à le curé de Larisènoury s'apprétact à le curé de Larisènoury s'apprétact à le curé de Larisènoury s'apprétact, à le rein route exèrce vois, si ni proposal-je.

—Si vous le premette, je ferai route avec vois, si ni proposal-je.

—Agrandament

—Certainement!
—Common de décignation. Je le regardai fixement, et il arrêla sa signes de dénégation. Je le regardai fixement, et il arrêla sa pantonine. Mais favais bien comptis qu'il déconseillait cette promenade à deux. A ma grande seuprise, il reducie deux. A ma grande seuprise, il reducie le pourboire que je lui offris. M. Farchiprêtre, qui avaît remarqué mon gester, m'eneugea à ne pas insisten. te, m'engagea à ne pas insister.
—Il ne reçoit jamais rien. C'est inu-

tile. Je demandai à M. le curé de Lansle-villard de dire quelques messes pour mes morts, et le pris congé de lui après toutes sortes de remerciements. Il pro-testait avec energie, m'alfirmant son plaisir de m'avoir traité, et, dans ses adieux, il souleva encore une fois sa calotte, de sorte que je revis, avec plus d'étonnement encore que la première

fois, son crane brillant co fois, son crane brillant comme une cui-rasse qu'on aurait martelée à grands coups. Il renifla avec son grand nez l'air qui était vif et nous souhaita bon

La matinée s'annonçait belle après le maturie s'annonçait belle après le maturie s'emps de la veille au soir. Mais la neige éault proche, et il nous faillat la neige éault proche, et il nous faillat later le pas pour chasser le froid. J'ennani l'éloge de notre hôte. M. Tarchiprêtre me laissa parler mais, quand je me tis, il se contenta de concluré: —Un saint.

-Et un saint goi

-Oh! un saint triste est un triste

saint.

—Est-il depuis longtemps dans ce
poste de montagne? demandai-je.

—Depuis très longtemps.

—Et l'y laissera-t-on?

—Il est à sa place.

—Il est à sa place.

Je compris la pensée de mon compa-jon de route. Pour lui, son collègue était fait pour diriger des àmes sim-ples et rustiques : il était de plain-ples de rustiques : il était de plain-ples de rustiques : il était de plain-ples deve clles, mais il les illuminait de l'ardeur généreuse de sa charlé. Dans une ville, même dats un gros bourg, il est été dépaysé. Lart des supérieurs, c'est d'utiliser exactement les forces qui sont mises à leur disposition.

Je repris, désireux de satisfaire ma curiosité:

-Quel singulier domestique il a! -Antonio ? C'est le modèle des serviteurs. Vous avez apprécié sa cuisine. Eh bien, il veille sur son maitre comme un bon chien

un bon chien.

—Et il aboie aux gens portant besace et mendiant.

—Oui, il se méfic, heureusement
pour mon cher collègue qui est trop
confiant, lui: Antonio en sait quelque

—Ah! Est-ce pour cela que M. le curé se touche la tête quand il veut se faire obéir?

Le curé de Lanslebourg éclata d'un large rire :

saut et comme lui il laissa des contes solides et nerveux, un peu de la même manière, guére inférieurs à ceux du maître, mais il n'en reste plus trace. Ce qui est une injustice. Car, si l'on artive exocore, en feuilletant les manuels vicellle, à découvir ses titres les moins recommandables, on ne trouve aucune indeventos un ses meilleurs ocurves. Sur la fin du siècle dernier, Jean Lorrain était l'un des boulevardiers en vue, qui se promenait des roses à la main, se montrait partout pour être vu, faisait des mots, souvent cruels, et composait, entre putres choses, des chonsons pour l'vette Guilbert, qui exigant mains changements avant de les chanter. -Ah! ah! vous avez remarqué? —Ah! ah! vous avez remarque?

—Deux ou trois fois, C'est un effet sûr et instantané. J'ai voulu essayer, mois aussi, mais sans succès.

—Vous? vous avez essayé?

—Je crois bien. Cet Antonio me regardait de travers.

Le rire de M. le curé redoubla, un re abondant.

—Ah! vous avez essayé! répéta-t-il quand il eut recouvré son calme. Vous n'avez pas les mêmes raisons. Votre craire n'est pas défoncé. Antonio ne vous a pas assassiné.

Ce n'était pas qu'elle fût prude, mais Lorrain exagérait, au point qu'un jour cile bit reprocha des allusions visant sa longue silhouette, qui semblaient aussi, dit-elle, "atteindre mon caractère". C'est pour cela qu'on lit dans La chanson de ma vie, mémoires d'Yvette, une chanson inédite de Lorrain. Décadente, où les exagérations reprochées sont exiservées. L'homme avait de l'esprit et le mot dur. Après une que-relle avec Mile Bob Walter, il Tappela, dans un article, Bob Sulter, il Tappela, dans un article, Bob Sulter, il Tappela, dans un article, son, il s'empressait de fuir vers la côte normande. Dans la capitale, il vivolus austrout autour de Montmartre, logseant ça et là, déménageant à tout propos, trainant derrière lui ses incroyables bibelots, des grenouilles vertes en faimere, qu'il posait sur des fauteuils roses, des têtes de cire, comme celle mathrytrisée de sint Jean-Baptiste, avec imitation de sang lilas au ceu. Il' ne trouva un peu de stabilité qu'avec la venne de sa vieille mère qui s'installa avec la venne de sa vieille mère qui s'installa avec la venne de sa vieille mère qui s'installa avec la venne de sa vieille mère qui s'installa avec la venne de sa vieille mère qui s'installa avec la venne de sa vieille mère qui s'installa avec la venne de sa vieille mère qui s'installa avec la venne de sa vieille mère qui s'installa avec la venne de sa vieille mère qui s'installa avec la venne de sa vieille mère qui s'installa avec la venne de sa vieille mère qui s'installa avec la venne de sa vieille mère qui s'installa avec la venne de sa vieille mère qui s'installa avec la venne de sa vieille mère qui s'installa avec la venne de sa vieille mère qui s'installa avec la venne de sa vieille mère qui s'installa avec la venne de vous a pas assassiné.
—Antonia assassiné son maître?
—Cest juste: vous ne le savez pas.
—Comment le surais-je?
—Tout le monde connaît cette histoire en Maurienne. Est-ce la premisref fois que vous venez chez nous?
—Non, monsieur le curé. Jy suis
déjà venu par le col de la Vanoise,
Mais le vongageur qui passe n'apprend
pas grand'ebese. Il faut me mettre au
courant.

Et dans ma surprise et mon conten-tement f'ajoutai;
—Cet Antonio a bien une face pé-nale, Je ne serai pas fiché d'apprendu-son forfait. Ce n'est pas la coutume pourtant qu'on prenne son meurtrier pour domestique.
—El 1 e da n'a pas si mal r'aussi à ce cher abbé Borel. Et un domestique gratuit.

gratuit.

Nous avions passé de la rive gauche de l'Are sur la rive droite. La ronte s'eloignait un peu du torrent; dans l'espace qu'elle laissait libre, il y avait deux ou trois maisons isolées. Le beau temps était tout à fait revenu, et, sur notre droite, les glaciers de la Rocheurer, recouverts d'une néigé fraiche, étincelaient au soleil.

—Suivez-moi, me dit le curé,
Nous quittimes la route pour rejoindre l'Arc qui menait un grand vacarme contre les rochers de ses bords. Un
petit sentier conduisait aux maisons
dont fait parlé de l'entre de

Et, sur la route, l'archincêtre me fit

Et, sur la route, l'archiprêtre me fit ce récit:

—Il y a une quinzaine d'aunées. Labbé Bord venait d'être appelé à la cure de Lanslevillard. C'était déjà le cure de Lanslevillard. C'était déjà le même homme que vous avez vu hon à l'excès, candide, toujours en quête de charité. Un de nis collègues prétend que, s'il voit aussi loin que son nez, c'est déjà bien joli, car il le porte long. A cette date, on refaisait a route qu'un éboulement avait coupée. Le service des ponts et chaussées employait beau-coup d'ouvriers piémontais. On les paic-cher, ils sont sobres et travaillent fer-me, mais ils jouent facilement du contenu. Et puis on ne les connaît pas bien. Ne trouvez-vous pas d'ailleurs étranger avec nos impôts? A Modane vit toute une population interlope qui demande à être surveillée de très prês; Modane est une de ces villes-frontières oil a vie de coupens de la difference de la content de despot du vin au fond d'une boutelle. Antonio venait de Modane où il exerçait tous les métiers, quand il se fit embaucher. etre surveillée de très prês: Modane est une de ces villes-frontières di la vie de-deux pays se recueille comme le dépàt uvi au fond d'une boutellé. Antonio venait de Modane où il exerçait tous ses métiers, quand il se fit enhancher à Lansleville. Comment il s'introduisit à cure, in es suraits plus vous le dire exactement. Je crois que la servente était Piénontaise comme lui, circonstance qu'il exploita. Une mitt, il sonna au presbytère. rédenant la secons du curé pour un camarade qui était absente et Antonio l'avest appris de la cure pour un camarade qui était absente et Antonio l'avest appris de l'antonio l'avest appris de l'antonio revait l'Italien suns même refermer son prote à clef. Ils passèrent le pour une nous avons traversé, c'Antonio s'engagea dans le petit sentire qui bong le torrent. La mission où son camarade ralait, assurait-il, était là. Il fit passer devant lui le curé qui était sans méliance et d'un coup de son gourdin sur la tête, il l'assonma, puis le poussa dans la rivere.

—Le bandi retre à vavait pas poussei un cri. Le froid de l'eau le réveilla

le poussa dans la rivière.

—Le bandit!

—Mon pauvre curé n'avait pas poussé un cri. Le froid de l'eau le réveilla de sa syncope, et il voulut s'agripper aux rochers du bord. Il avait perdu son chapeau, il était déjà chauve, comme vous l'avez vu. Cette tête blanche se distinguist dans la muit sans lunc. Antonio recommença de le frapper sur le crâne, et une seconde fois le malheureux disparut dans le torrent. Ne le voyant pas reparaître et le croyant mort, l'assassin fila sur la cure qu'il cambriola. Comme il sortait avec son butin, — un maigre butin, vous pouvez croire, — pensant profiter des dernières heures de la muit pour gagner la frontière, il trouva devant lui, dans le chemin, sa victime tout en sang que deux payans transportaient. De saississement il s'arrêta et laissa tomber ses paquets. Il faut vous dire que les payasans mauriennais nourrissaient alors une haire sauvage contre les nouviers piémontais. Deux ou trois autres et mes avaient précédé ceulchà. Aussi na deux hommes làchèvent-ils leur curé pour courir après l'individu qui détalait. Ils le rattrapèrent dans un champ le malmenèrent à coups de pied et de poing et le coffrièrent. Après quoi, on revint à l'abbé Borel qui agonisait sur la route où on l'avait laissé. Cest miraele qu'il n'ait pas rendu l'âme. Le médecin militaire qui arriva le presur la route où on l'avait laissé. Cest miracle qu'il n'ait pas rendu l'âme. Le médecin militaire qui arriva le pre-mier et le médecin civil mandie à Modane le condamièrent tous d'eux après lui avoir palpè la cervelle. Mais vous comaissez le proverbie: "Bon sa-voyard a la tête dure". Not eabbié avait la tête si dure, qu'il en réchappea. Nous voici à Lanslebourg. Vous allez cutrer chez moi pour vous rafraichir. (suite à la semaine prochaine)

# Immaculée-

Le souper "smorgasbord" donné par les Dames de Ste-Anne, dimanche soir dernier, a été un beau succès malgré le temps défavorable et la maladie, plusieurs sont venus. Grand merci à nos considus sont venus. Grand merci à nos bonnes Dames qui donnent beaucoup de leur temps et leur dévouement.

vendredi soir prochain, à 8h.15 p.m., dans notre salle paroissiale, première réunion de l'association des Parents et Maltres. A cotte occasion nous aurons la distribution des prix pour le Concours de Français de l'ACFA, et l'élection des officiers pour le nouveau terme. A tous les parents: assistons-y nombreux.

Richard-Léo-Joseph Ayotte, fils de M. et Mme Florian Ayotte. Parrain e marraine: M. et Mme Léandre Lirette

Louise-Marie Lambert, fille de M. et Mmc André Lambert, Parrain et mar-raine : M. et Mme Rosaire Côté.

# La longue attente

par Suzanne Monin

por Suzcanne Monin

Je devrais être blasée — car ce petit
enfant que nous attendons sera le
douzèugi. Vraisemblablement, il en
velanda neuero d'autres, et peut-être
pourrai-je un jour m'offiri le luse de
de'arer, comme le faisait parfois ma
belle-mère qui avait vingt-huit petitsfils et petitses-filles: "Cedi-lai, je ne
peus pas le souffrir..." Dans une telle
descendance, en effet, on peut choisir
sers préférences, et feindre le détachement.

ment.

Je n'en suis pas encore là, et souhaite sincérement de n'y être jamais. Il suffirait presque pourtant que chacan de nose enfants mariés suivit non exemple. Mais je leur répête souvent que cest un exemple. Mais je leur répête souvent que cest un exemple à ne pas suive. Ils n'en erroient rien, et m'assurent que la famille telle qu'elle est aurarit pas été diminuée sans dommage. "Lorde, ne demandent-lis, narieste dome voulu ne pas avoir?" Aucun, bien sir, même celui qu'i nons a toujours donné de gros tourments. Cest au maivraise daçor de poser le problème, et on acpent déduire un principe général d'ancedotes personnelles.

peut decluire un principe generai u anecidotes personnelles.

Quand mes enfants étaient petits,
nous n'avions pas d'allocatios, sans doute, ou si faibles quelles n'épitent
qu'une obole, mais fai été facilement
aidee. Ce n'est pas que j'aie bénéficié de
cette parfaite "vicille domestique
qui est depuis si longteurps dans la
famille qu'elle en fait partie," et je n'en
ai jamais vu non plus dans d'autres familles amies, sauf une cuisinière qui
tyrannisait toute la maisonnée, se pefusait au service de table et grommelait dans as cuisine, quand il y avait
des invités: "Ils n'ont donc pas de
quoi manger chez eus, cuex-là, qu'ils
reviennent si souvent l' Chez nons, les
because périodes ne duraient qu'un an
ou deux, une fois trois ans, mais le
remplacement de celle qui partait était
facile. Les grands appartements pernettaient au surplus de loger une
grand mère, une tante, qui, durant
quelques samaines, quelques mois, soulevaient un peu le fardeau, autorisaient
des sorties du soir avec l'esprit tranqu'ille, resittuaient aux jeunes femmes
et à leurs maris un peu de cette liberté dont la privation semble une épreuve incessamment renouvelée. Pre-

Aussi nen semble-t-il pas avoir eu, ni vu aux femmes de ma généra-tion, eet air extémie, cette nervasité aux réactions sans contrile, qui sont aujourd'hui si souvent le loi des mamans d'enfants nombreux. Il y a certainement un déséquilibre entre ce qu'elles voudraient faire et ce qu'elles voudraient faire et ce qu'elles cotigences de l'idéai de vie actuelle et les possibilités de les réaliser.

réaliser.

- Parler d'enfants nombreux est cependant prématuré pour le petit inméro douze, car il est le premier de cenénage, mais sa prochaine venne me tourment à coup sir plus que la future namana, qui rayonne de confiance, d'optimisme, de courage. Elle a suivi le cours d'entralnement des "ams dan-leur" et l'essentiel de l'expérience restevielment à traverser, mais ne serait-ce que d'avoir hanni de sa peusée évidenment à traverser, mais ne sorait-ce que d'avoir hanni de sa peusée toute terreur, toute nervosité, d'avoir éloigné d'elle les absurdes racontars plus ou moins superstitieux, de l'avoir faut comprendre sainement comment se pussait ce fait de vie grand et sain dans sa réalité, l'apprentissage qu'elle vieut de subir en valuit la peine. Il est rendement dommage qu'il soit encere si coulteux et réservé aux fommes dont

le mari veut ou peut en payer le tarif, et je ne doute pas qu'il ne soit tarif, et je ne doute pas qu'il ne soit rapidement adjoint aux autres bien-laits dont l'organisation sociale de la famille dote les futures mamans. C'est d'avtant plus souhaitable que celles qui cet terminé l'expérience complète et pu faire la comparaison avec des maternités antérieures disent que c'est une ceasidérable amélioration.

causidérable amélioration.

De puis plusieurs jours, la valise du dépert est préparée, la place à la Maternité choisie et retonue, les parrain et marraine auverits, tont est spréta, sanf le nom de ce bébé! L'accord ne s'est pris scacere fait entre les désirs de la mannan et les conseils des grands-parents. Les nous traditionnet dans la famille ont déjà été accaparés par les premiers venus, et ceux qui restent ne sont pas gracieux ni conformes au goit du jour. Ob! pas à la mode, les nous à la mode, assure Labelle, deviennent tout de suite vulgaires.

—Pourquoi pas Jean ou Jacques, Pierre ou Paul, comme tout le monde, dit grand-père qui en a assez de ces discussions renouvelées à chaque en-fant.

—Justement parce qu'un prénom, c'..est un signe distinctif, lui répond-on.

c'...ext un signe distinctif, lui répond-oin.

J'essaie de mettre un peu de gaité, car en traversant le Massif-Central f'ai noté au passage quedques noms de suints un peu negligés: Saint-Yriex, Saint-Sornin. Je les propose, ce serait roigianl, et c'est doux à prononcer, Plour, même. Mais on ne me prend peu au sérieux, c'est visible. Seuls les prenonages du Guignol lyonnais portent des noms de saints parosisianx, Nizier, Panerace. La bourgeoise pour tent des noms de saints parosisianx, Nizier, Panerace. La bourgeoise pour autre de la company d

—De mon temps, reprend graud-père, les jeunes filles s'appelaient Mar-guerite ou Madeleine.

-Ce sont des noms trop longs, qua-tre syllabes, c'est trop, dit le jeune

—Vous avez l'habitude des noms de chiens rétorque le beau-père, qui ne partage pas le goût de son gendre pour la chasse.

Je me jette encore dans la mêlée à l'étourdie :

Ma mère disait qu'un nom est bon quand on peut placer devant mon ou

– Ce qui est beaucoup plus impor-tant, reprend le beau-papa, c'est que le prénom et le nom fassent une raison sociale, qui sonne bien, qui fasse sé-ricus, qui inspire confiance, qui ait de la tenue.

-Ou plutôt une signature d'artiste, de peintre, rêve le grand-père pinceau est le violon d'Ingres.

pinecau est le violon d'Ingres.

Kabelle ne dit rien, et sourit rèvensement, le soupponne fort que son choix à elle est fait, arrêté, et qu'elle nous laisea ainsi bawarder saus conclure jusqu'au dernier moment. Je suis seule à la regarder, à la voir soudain porter la main à son flanc, et regarder la morte qui doit dires si le moment est venu. Qu'il est encore minec, ce poignet, et rêcle estle main fine qui désormais, durant tant d'années, devrout porter, guider, soutenir. La force suis care elle est dans son coeur ainant et son aime vaillante. Mais c'est encore ma teute petite fille... Oh! mon Dieu, protégez-la!



La marnaillaux Carnic Préparation au Mariage du Centre Catholique est maintenant organisé dans plus de 20 pays dissérents. Pourquoi n'en pas prositer vous aussi, alors que tant d'autres le

Suivez-le comme des milliers d'autres l'ont suivi. C'est très facile et vous ne le regretterez pas.

Vous songez à vous marier?

# LE MARIAGE magnifique vocation chrétienne

A condition de vous y préparer chrétiennement

Le bonheur vous sourira

Comment vous préparer? Le cours de PREPARATION AU MARIAGE par correspondance comblera votre désir d'atteindre le bonheur, de préserver-votre amour réciproque, de l'intensifier même.

Profitez de ce cours unique de 14 leçons d'amour vrai et lumineux qui vous aidera à bâtir un foyer TRES heureux. Ils ne se comptent plus les ménages qui ont déjà suivi le cours de PREPARATION AU MARIAGE et qui nous avouent lui devoir leur bonheur. Faites comme eux...

. 141	4		
MO	 	 	 
ADRESSE.	 		

# Conception

Grâce à l'initiative des officiers du club des hommes et à la générosité des paroissiens, notre église possède maintenant une sonnerie électrique.

Après une absence de quatre mois, en vacance, M. et Mme E. Gaumont sont reveitus de l'Est. Ainsi que M. J. Montpetit nous est revenu de la Californie après une visite d'un mois chez sa fille.

BAPTEMES



pour envoyer votre abonnement. Je n'ai pas le temps de courir les rues, ... alors je me servirai de la postel. Tout en étant des plus efficaces, ce moyen est très rapide et voïs épargne du temps. Envoyez votre abonnement par la poste et nous en accuserons réception au moyen d'une carte postale spéciale. Quelle que soit la distance qui vous sépare de La Survivance elle n'est pas plus longue que celle qui vous sépare de La Survivance elle n'est pas plus longue que celle qui vous sépare de la plus proche bolte aux lettres.

Servez-vous de la formule ci-dessous, et envoyez-nous le prix de votre abonnement par la poste

Merci à l'avance!

I	
۱	Nom de l'abonné
ı	Adresse
ı	Ci-inclus veuillez trouver la somme de \$
l	pour abonnement pendant an.
I	Prix de l'abonnement: \$2.50; Québec, \$3.00; EU., \$3.50

# VANCOUVER

A ST-SACREMENT

Samedi le 5 octobre, avait lieu en la salle St-Sacrement le tirage et la Tombola, organisée par la Troupe Molière, en vue d'augmenter son "fonds de production". De nombreux lots, environ une trentaine, firent autant d'heureux gagnants. Entre autres: Le R.P.

Z. Bélanger, s.-s., notre curé, Mine Eugénie Lacerto, Mile Rita Houle, M. Maurice St-Cyr, MM. Raymond Boyer et Léo Desautels, Mine Sylvio Chabot, de Maillardville, Henry Jantzen, Oscar Boucher, etc.

et Léo Desautels, Mmc Sylvio Chabot, de Maillardville, Henry Jantzen, Oscar Boucher, etc.

Le tirage prit place à la fin d'une "soirée de variétés". An programme:

1 — Bienvenne aux spectateurs, par Imme Blanche Lambert, directrice-fondatrice de la Troupe Molère;

2 — Darses carrées, par un groupe de la Troupe "Hayloft" de Vancouver, comprenant une quinzaine de participants costumés, qui fuent très applaudis;

3 — Ensuite Madelcine Bouchard, jeune ballerine de 6 ans, charma l'assistance par su grâce-et son talent. Elle est l'élève de Mmc Josephin Blancard, accompagné au piano par M. Harold Brown, pianiste bien comu, nous donna deux extraits de son répertoire, entre autres "L'Ame des Poétes";

5 — Un solo d'accordicon, égademen bien goûté de l'auditoire, fut exécuté par Mle Barbara Martinale, c'êve du l'Paramonnt School of Music";

6 — Puis le R. Fr. Julien Hande, accompagné au piano par M. Oteman, 1-2 Polomaise" de chopin;

8 — Vint mesuite un jeu "quiz" organisé par M. Lazard Mortena, maritre de cérémonies de la soriée Ceux des participuts dont les réponses furent heurieuses emportèrent chacum une des magnifiques poupless, occurres de Manc Emile Chabot;

8 — Après le tirage, Mmc Lambert remercia les assistants et tuns ceux qui avaient contribué au succès de l'accident enfin membres et autres collaborateux de la Troupe.

VA ET VIENT

M. et Mune Edmand St-Amant, de-VA ET VIENT

VA ET VIENT

M. et Mmc Edmond St-Amant, de
Pointe-au-Chêne, P.Q., ont passé une
semaine, en visite, chez leurs cousins,
M. et Mmc Donat Bougie.

# LEGAL

Lundi soir dernier, Son Exc. Mgr
Lussier faisait une visite pastorale en
notre paroisse pour conférer le sacroment de confirmation a plus d'une cinquantaine d'enfants. Il était assisté
dans la cérenonie de confirmation par
nos bons voisins Mgr Loranger, et M.
le Curé, ainsi que M. l'abbé Lachance,
curé de Vinny, et M. l'abbé Martineau,
vicaire à Bonnyville. Le choeur de chant
evécutait pour l'entrée solennelle de
Son Excellence l'Ecce Sacerdos Mágmus pour souhaiter la bienvenue au
Père Spirutuel de notre Diocèse. Et
nalgré la visite récente de Mme La
Grippe qui a déjà affecté plusieurs a
dultes, et enfants, un bon anombre de
parents et onfants ur bon anombre de
parents et onfants are rendaient à l'égitse pour cette visite pastorale pour re-

dultes, et enfants, un bon nombre de parents et enfants se rendaient à l'église pour cette visite pastorale pour recevoir le message important de Son Excellence. Nous le remercions très sincérement de cette ainable visite.

Comme on disait plus haut, Mue la grippe a causé l'absence de nombreux élèves à l'école la semaine dernière. On dit qu'il en manquait plus de l'20 vendredi dernier. Plusieurs maitresses aussi ont du s'absenter pour quelques jours, mais grâce à la bonne volonté de substituts, les classes ont continué quand même. Nous espérons que les choses reviendront au normal avec le repos de la longue fin de semaine de la fête de la Reconnaissance.

Nous avons baptisé, dimanche dernier, Richard-Joseph-Ernest-Vital Létourneau, fils de M. et Mme Donald Létourneau, le parrain et la marraine étaient M. et Mme Norman Létourneau, aussi nous avons baptisé Wilfridneau, aussi nous avons baptisé Wilfridneau, aussi nous avons baptisé Wilfridneau.

ne étaient M. et Mme Normain Létouneau; aussi nous avons baptisé Wilfrid-henri Pelleiter, fils de M. et Mme Paul Pelletier. Le parrain et la mar-raine étaient M. et Mme Henri Poirier, de Thorhild. Nos sincères félicitations aux heureux parents.

à la salle de l'école une première soirée de la Relève albertaine des jeunes de Legal. Etaient présents malgré la

## James D. Fisher

Avocat — Notaire de langue française Fisher, Comparelli & Myers, 920 édifice Birks Tél. TA 6388 Vancouver, B.C

PIERRE PARIS et FILS
51 W. Hasting St. Ph. MA-0164
Vancouver, B.C.
Chaussures pour toute
LA FAMILLE
Venez voir nos bons souliers
de prix moyens.

# COLLEGE NOTRE-DAME DE LA PAIX a ce que le professeur, le P. Lessard, soit bien convaineu que nous navons pas peur du latin. Puis une journée s'est passée. Tiensl voici les résultats de la première lutte d'après le verdict de ceux qui s'y connaissent nous ne sommes pas battus. Ce fut un "duel" intéressant, huit contre un, mais un colosse. Il doit revenir nous voir de temps à autre durant l'année.

rant l'année.

Prenons done comme motif: "Num velles gloriam, para bellum !"

CONSEIL DES ETUDIANTS

Les élections ont eu lieu! Notre président a été choisi parmi trois candidats tous capables de bien remplir la fonction, mais la démocratie exigent l'élection, et la force des choses a fait pencher la balance d'un côté.

Nos trois candidats: Evens Lavoie, Paul Labrecque et Normand Fontai-ne. L'élu? PAUL LABRECQUE.

MIMA

Nous souhaitons un prompt rétablis-sement à Mme Paul St-Armaud qui est sur la liste des malades, ainsi que M. Wilfrid Séguin qui passa quelques jours à l'hôpital de Westlock. En visite chez M. et Mme Albert St-Arnaud leur fille, Marie, qui prend un cours à Vancouver. M. et Alme Carl Hanes, de la Cali-fornie, sont en visite chez les familles Sabourin. Mme Hames est la soeur de M. Edmond Sabourin.

M. Edmond Sabourin. Les élèves des couvents et collèges, et bien d'autres, nous visitèrent pen-dant la longue fin de semaine.

CONSEIL DES ETUDIANTS

CONCE DU MOIS

Il paraît que nous étions rendus "au bout de la corde". Est-ce vrai? Yous auriez pu voir ça sur les visages; le 9 octobre, sans doute, la réponse fut claire pour tous les "incertains".
Oni, tout le monde était heureux. Pensez donc. Ginq jours bien à nous. Plus de question de livres, d'études, de programme suivi . . . Le congé, est le congé, après tout.
Obit. 10 via-je donc dit? Plus d'étude y Cas s'applique pout-étre pour pluseurs, mois qu'est-ce que les "IUMA-NISTES" disent de cette chose? Pouraut, éest vans qu'est-ce que les "IUMA-NISTES" disent de cette chose? Pouraut, éest vans qu'est-ce que les "IUMA-NISTES" disent de cette chose? Pouraut, éest vans qu'est-ce que les "IUMA-NISTES" disent de cette chose? Pouraut, éest van concours d'Ottawa demanderont aux élèves de comaître "leur tabac", à la fin de l'année. Après tout, le latin est un certain loist fort permis aux humanistes . . .
Quant aux collégiens en général, c'est un cadeau toujours accueillant que de retourrer au foyer pour se reposer. Quand les gars reviennent au collège, ils sont comme préparés à donner un autre bon coup de coeur ! CHATEAU JONAS

La tour Elifel, le merveilleux chefdeuveur et point d'attraction de la France, est l'une des plus comues au monde. Il y a unus le fameux palais Buckingham de Loudres. Ensuite l'ensemble de ces palais russes, que l'on connait sous le nom de Kremlin.

Tout ca, ca coûte de largent pour les visiter. Et au dernier de ces suppusés paradis, on risque de ne plus en sortir, Serait-ce sous l'attraction hypositique de Monsieur Kruchtchev?

En tons cas, cessons là les détails. Arrivons à l'important. En Alberta, vient de naître un joil petit palais, humblement bàtt en bois. Il n'est pas à Edmonton, mais dans une petite ville connue sous le nom de Falher. Quand je parle de "château", il ne s'agit pas de celui que l'en connait sous le nom de Celuige, en sus e nome de falher. Quand je parle de "château", il ne s'agit pas de celui que les routiers du Clan Jonas l'enderont leurs réunions. Une famille d'abeli

tière.

Tout visiteur est bienvenu. On peut sans gêne mettre ce petit château au même niveau d'importance que ceux suggérés plus haut. Un jour sans doute, il fera figure internationale avec ceux-là.

CONCOURS DE LATIN

C'était le premier de l'année. Et il était si préparé et par les élèves et par

Nos humanistes l'ont attrappé face à face, sans aucune gêne. Il s'agissait de le retourner d'où il venait de façon

# **JOUSSARD**

M. et Mme Lucien Gagnon ainsi qu'André Cagnon sont de retour de Cluny où ils travaillaient à l'emploie de la Mission de cette endroit depuis six

Nos trois maîtresses, Sr Annella, Sr Jeanne Léonie et Mlle Gisèle Beaudoin, Nos trois inattresses, 57 Aintenii, 51 Jeanne Léonii et MIB Gasèle Beaudoin, 5e sont rendues à la convention tenue à Fairview, jeudi et vendredi dernier. Les enfants d'école se sont réjouis de ce congé prolongé.

Sont venus chez leurs parents pour la grande fin de semaine: Alexandre Carrier, et Eugène Loblane, du collège Notre-Dame de Falher, ainsi MIBes Bérangère et Odette Bédard, du couvent St-Jean-Baptiste, de McLemann.

M. et Mme Eugène Casavant se sont rendus à la ville d'Edmonton en voyage d'affaires. Ils ont fait l'acquisition d'un beau gros char "Monarch".

Le HSA de Joussard a tenu sa réunion du mois fe 9 octobre. Un comité fut formé pour organiser un "bingo" le 27 octobre.

Nos voeux de bonne chance et de

Nos vocux de bonne chance et de Nos voetix de conne canace et de bonheur accompagnent la famille de M. Jean-Luc Dubé, qui nous quitte pour aller demeurer à Girouxville. M. Dubé est employé sur le chemin de fer à cet endroit.

mauvaise condition des chemins, le R.P. Mercure, o.m.i., et six collégiens, une trentaine de jeunes de Legal et une douzaine des paroises environnantes. Un délicieux goûter fut servi. Nos jeunes se promettent d'avoir une déligation importante au Congrès de la Relève qui aura lieur à St-Paul au mois de novembre.

# WESTERN CANADA NEWS LTD.

(PALACE OF SWEETS)
Magazines et journaux français (Québec et de France)
Bonbons de.choix
8 VARIETES DE TABAC EN FEUILLE DE QUEBEC,
\$1.10 à \$1.40 LA LIVRE
Aussi tabac en feuille coupé.
10359 ave Jasper (en face de l'Hôtel Cécil) Edmonton

de novembre.

Dimanche prochain nous celébrerons leo Dimanche des Missions. Nous espérons que tous nos adultes ainsi que nos enfants feront généreusement leur devoir en répondant avec empressement à l'appel de Notre Saint-Pere le Pape en faveur des missions.

En visite au presbytère, la semaine dernière, étaient Mine Maurice Hébert, ainsi que sa fille Georgette et son fils Rodrigue, d'Inférète Langevin, tous de St-Vincent.

# CHFA V. 製金製

Fcoutez

"LES NOUVELLES" présentées par

# T. MELTON

### Real Estate Ltd.

lundi 6h. p.m. – mardi 10h. p.m. mercredi 9h. a.m. – jeudi 10h. p.m. vendredi 1h. p.m, – samedi 4h. p.m.

C.H.F.A.

"La Voix Française de l'Alberta" 5,000 WATTS

# Il est question de redresser la Tour Eiffel! par Pierre Devaux

Paul Labrecque et Normani et nominie.

L'élu? PAUL LABRECQUE.

Paul mérite beaucoup de la part de tous les élèves. Depuis déjà trois ans il occupe des charges assez importantes. Nous voyons dans Paul un jeune qui a le souci du bien commun. Quellegrande quantité pour un gars de son âge.

Paul vient de Donnelly, il est élève au grade douze, et aussi suit le cours d'humanités (spécial).

Nous souhaitons à Paul toute la collaboration de la part des autres menpres du Conseil et aussi de tous les élèves.

Notre Conseil des Etudiants sera formé définitivement au cours de la semaine prochaine. Nous ferons con nattre les officiers de l'exécutif et autres sous peu. Hélas I mes amis, la Tour Eiffel n'est Helas I mes amis, la Tour Eiffel n'est plus le plus haut monument 'du monde! Elle a été dépassée par la Chrysler Buldding, puns par l'Empire Buldding, tous deux à New-York, ce demier planenant aujourd'hui à près de 400 mêtres avec son antesmé de télévision. La tour n'en demeure pas moins la plus haute construction 'désintéressée' de notre époque, et sa valeur de symbole demeure incomparable:

— l'ai voulu donner à la France, di-sait Gustave Eiffel, la plus haute ham-pe de drapeau qu'il y ait au monde. Eiffel commença

Eaifel commença
par des ponts géants

Aux ateliers de Levallois, dans les
archives de la Société Eiffel, on peut
voir encore les plans de la Tour "en
vraite grandeur"; ils occupent mille
feuillec de 1 m sur 50 cm.

—Si la Tour venait à s'effondrer,
nous a déclaré judis M. Robert SallesEiffel, nous pourrions la reconstruire
sans délai!

Eiffel, nous pourrions la reconstruire sans délai!

Elle a été calculée avec une telle perfection que l'emploi des aciers spéciaux, inconnus au temps de Gustave Eiffel, n'auporteraient sans doute pas grand allégement.

Le célèbre constructeur n'a pas commencé sa carrière d'ingénieur par la Tour. Il fut lessentiellement un "bâtis-seur de ponts". Avant lui, on ne savait pas "caleuter" les grands ponts en fer. En outre, il payait de sa personne; à Bordeaux, lors de la personne; à Bordeaux, lors de la construction du rand pont du chemin de fer sur la Garonne, un ouvrier tomba dans le fleuve: le jeune Eiffel plongea tout habilié pour le repécher ! Enquite vin-

rent les merveilleux "ponts en are" qui le rendirent célèbre: pont du Douro au Portugal, viaduc de Garabit en Au-vergne.

an Fortigal, viacue de Gatante or rovergne.

Cette arche colossale de Garabit fut
construite en deux moitiés retenues
par des câbles et qui s'avanquient progressivement l'une vers l'autre. Comme
on dissit à Eiffel qu'un coup de vent
pourrait provoquer une catastrophe, atréponse fut digne de Foels: "Il n'y aura
pas de vent!"

pas de vent!"

Les monuments en pierres: Pyramides, Parthénon, Colisée, se conservent depuis des siècles par leur propre poids et par la résistance maturelle de leurs matériaux. Il n'en est pas de même pour nas monuments métalliques: le pour de Québec le viadue du Firth of Forth, la Tour Eiffel elle-même ne tarderaient pas à succomber à la rouille et à tomber en ferraille sans un per-pétuel entrettien.

le et à toubler en ferraille saus un per-petuel entreller.

Répartis sur une période de plusieurs mois, les travaux d'entretien-peinture sent interrompus normalement durant l'été où les trois étages de la Tour re-coivert leur contingent de 5,000 visi-teurs par jour! La peinture s'effectue un pirsceau, à l'exclusion des pistolets à air comprime; les ouvriers — choisis parmi les gaillards à l'épreuve du verti-ge — sont assis sur un siège volant, lè "ouistit", suspendu au moyen de cor-des.

des.

Détail peu connu et qui nous ramène

"-atite ramoneurs": les Détail peu connu et qui nous ramene au temps des "petits ramoneurs": les grandes poutres d'arêtes, ou arbalétriers, sont creuses et ont été prévues de di-mensions suffisantes pour que les pein-tres puissent se glisser à l'intérieur.

Battus par les vents dominant de l'Ouest, charriant des particules abra-sives provenant des cheminées indus-triell's d'Issy, de Boulogne, la Tour a dù être protégée par une peinture spé-ciale, hérissée de minuscules cristaux extra-dus:

Oui, mais... la Tour se dandine!

Oui, mass... la Tour se dandine!
Par grande tempête, le sommet de la
Tour se déplace de façon appréciable.
On a mesuré ce déplacement par des
procédes optiques, à l'aide de lunettes
placéer au sol: il atteint 10 em, le sommet décrivant une peitte ellipse.

met décrivant une petite ellipse.
Le solei, la insus, agit en dilatant
les arhaletriers situés de son côté; la
Tour "fait" l'astre du jour en s'incliant du côté opposé, par un monvement de valse! Le sommiet décrit
nissi une courbe en forme de haricot
d'une ampleur de 30 cm; le creux du
mircet correspond à la disparition du
soleil pendant la nuit, moment où la
position de la Tour redevient rigoureusement verticale.

reusement verticale.

Cee mouvements risquent-ils de devenir inquiétants? On se l'est demande à la suite de la construction de nouveux aménagements hôteliers, passablement lourds, sur la première plateforme. Un crédit a été voté pour les vérifications nécessaires qui n'avaient pas été faites depuis 1910. L'opération a été cenfiée aux spécialises de l'Institut National Géographique, qui ont l'Inhitute des visées de précision.

Que ferait-on si la Tour s'inclinait de facon dangereuse?

Le cas a été prévu par Custave Eif-

de facon dangereuse?

Le cas a été prévu par Gustave Eifele list-inéme. Le mouvement repose
sur quatre gigantesques piniers souterraiss descendant à 18 mêtres plus basque le niveau de la Seine. Si un tassement de terrain, ou une déformation
permeanent des poutres métalliques venait à se produire, metant l'équilibre
de la Tour en péril, on y remédierait
en introduisant à la base des arbalétiers,
dans une sorte de máchoire, des vérins
hydrauliques.
Si bien que pour redresser le Tou-

Si bien que pour redresser la Tour Eiffel, il suffirait de tourner un robi-

# HOTEL GATEWAY

Service en français Chambres avec ou sans bain. Téléphone et eau courante dans chaque chambre. 10038 - 106e rue Tél. 48055 CRITIQUE

Nous sommes heureux des remarques qu'on nous fait. Mais la critique la plus sévère de horte travail, c'est nous-mêmes qui la faisons. Nous examinons strictement thaque détail des services que nous rendons, que ce soit un service personnel ou d'affaire, de sorte que sa qualité corresponde au modèle que nous nous sommes fixé. Nous ne voulons pas attendre que dautres nous soulignent nos fautes. Votre opinion et vos avis seront liber reçus de nous sur n'importe quel point de nos sur n'importe quel point de nos sur n'importe quel point de nos sur n'importe quel point de nos

# CONNELLY-McKINLEY LTD. Entrepreneurs de funérailles

Tél. 22222 10007 - 109e rue Nous aidons CHFA à radiodiffuser messe dominicale, le dimanche à 11h. a.m.

### FERD NADON

BIJOUTIER REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX En face de la "BAY" 10115 - 102e rue Edmonto

Faisons commissions, Portons valises caisses. Livrons paquets, messages Garçons et autos à voire service.

T. M. CHAMPION

# CHAMPION'S

PARCEL DELIVERY 10228-106 rue — Tél. 22246 - 22056

Achetez tous vos vêtements d'enfants chez les frères Tougas propriètaires de

## Jack and Jili

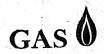
Avenue Jasper, à l'Ouest de l'Hôtel Cecil

Westmount Shopping Center

------



SI VOUS DESIREZ SERVICE ECONOMIOUE SERVEZ-VOUS DE



Cours de cuisson au gaz - à travers toute l'Alberta - c'est là un des nombreux services organisé par le département de service domestique de votre compagnie de gaz.

Recettes, menus, conseils sur la cuisson et l'usage des accessoires au gaz... tout cela vous est fourni sur demande.

 Ce sont tous des services supplémentaires que vous obtenez avec

NORTHWESTERN UTILITIES, LIMITED



sont sons la neige et nons avons pen d'espoir de pouvoir récolter cette an-née. La vie de la ferme n'est pas tou-

est beaucoup mieux.

Mme L.-G. Amiot passa quelques jours à Edmonton par affaire.

**HIGH PRAIRIE** 

et Lachance; le Frère Létourneau, de Cronard est aussi venn ainst que le Pè-re Tessier, de Fort Vermillion. Nous avons des chemits affreux: pour aller à Gronard (pour les derniers sept milles) il faut se faire tirer par un tracteur; s'il n'y a pas absolue nécessité de sortir, il vant mieux laisser son char dans le garage. Le trenps reste couvert et à la pluie: les chemins deviennent de plus en plus

--Il n'y a point de méthodes faciles pour apprendre des choses difficiles: l'unique méthode est de fermer sa por-te ct de travailler.

Joseph de Maistre

AVIS PREALBRE DE
DEMANDE DE SOUMISSIONS
LE PRESENT AVIS N'EST PAS
LE PRESENT AVIS N'EST PAS
UNE DEMANDE DE SOUMISSION,
mais sœulement un avis prétable que
unadées avant le printemps de 1938
pour les projets suivants dans les Pares
entidemant de Badif, Kondraw, Clacier
et Montt Riccelstoke et dans les Territaires din Nort-Ouest—
entideme de Badif, Nortemps, Clacier
et Montt Hircelstoke et dans les Territaires din Nort-Ouest—
entideme de la lafter de la

infrastructure
Mille 0 à mille 7.5
TERRITORE DU NORD-OUEST
tvoir esquisse ci-dessons)
(1) Route de Yellowknife à Fort-Rae
Nivellement et ponceaux
Environ mille 20 à mille 62
(2) Route de Fort-Providence à
Eart Bue.



M. et Mme Albert Turgeon photographiés devant la table ornée d'un gateau à l'occasion d'un Thé d'Adieu en l'honneur de M. J.-Albert Turgeon à sa retraite du Département des Affaires municipales. (Photo prise par l'Association du Service Civil de l'Alberta).

Ayant tenn un des plus longs records d'années de service dans le Gouvernomen Provincial, M. J.-Albert Turgeon, Inspecteur du système de Classification Centrale des Dossiers du Département des Affaires municipales, a pris sa retraite, le 11 juillet, à l'âge de 65 ans. Le 6 février proclaint al aurait complété 40 années de services avec le Gouvernement.

nement.

Au début de sa carrière dans ce
Département en 1918, M. Turgeon s'occupait de l'enregistrement de tous les
détails concernant les titres de terrains.

MALLAIG

Mercredi le 9 octobre, tous les pa-roissiens étaient à la joie, car en ce soir d'automne, Son Excellence Mgr Lussier visitait la paroisse. Sans pompe mais d'un coeur toujours sincère nos gens ac-

cueillaient leur premier Pasteur dans

cueillaient leur premue, l'asteur dans sa visite paroissiale.

L'église se remplit au comble. Son Excellence parla à ses fidèles avec la même éloquence qui lui est connue, déroulant le film de l'existence humaine, nous rappelant le grand amour du

NEUVAINE

MARIE, REINE DES COEURS

finale.

O Marie, Reine des Coenrs, guérissez nous. Nous avons confiance en vous.

(Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte Commu-

nion). Imprimatur : J.-Conrad Chaumond V.G. Montréal, 8 septembre 1948.

Annonces classées

VENTE A PRIX RAISONABLE

VENTE A PRIX RAISONABLE
Bols usage; portes, pipes à gaz et à
eau; éviers; baignoires; tollettes; réservoirs a eau; poteaux; fenêtres, etc.Téléphonez T75250.

GARAGE A PRIX D'AUBAINE
Garage à prix d'aubaine — épargnez.
Construisez-le vous-même. Pignon 12x
22x7. Complet, prêt pour le stuc. Tout
inclus et livré pour \$247.68, pas d'argent comptant nécessaire. Termes faciles; Tél. 7752900 ind.

A-VENDRE

Une grainerie, deux bons et beaux poèles de cuisine et deux bonnes grosses fournaises, bon marché. S'adresser à M. François Albinati, Marie-Reine. sep-11-18-25-oct-2

FEMME DEMANDEE

FEMME DEMANDEE
Demaade femme de ménage. Mère
enseigne; deux enfanţs à la maison,
travull pernament; bonnes conditions;
village Vimy, Mme Apchin, Bolte postale 44, Téléphone; Legal 11-13.

ROBES DE MARIEE
Téléphonez à Mme C. Cousineau,
20628, Edmonton.

Assurez votre avenir en devenant notre représentant dans votre entourage. Vendez à commission généreuse : Remèdes – cosmétiques — produits culinaires — utilités pour la ferme. Plus de 250 produits ganntis à vendre. Commerce profitable et durable. 1600 Délorimier, Dépt. 95, Station C. Montréal.

gent comptant necessario

Bon Dieu et la reconnaissance infinie que nous Lui devons.

Après un questionnaire très bien ré-pondu par les petits enfants, Mgr Lus-sier administra le sacrement de Confir-nation à 34. A la sortie de la cérémo-nie Son Excellence rencontra tous les paroissiens. ÇA ET LA

GA ET LA

A,la suite d'un încendie récent, Mal-laig voit l'une de ses importantes mai-sons de commerce se remettre sur pied.

M. Prudent Poirier remonte un magasin ultra-moderne et cette fois à l'épreuve

Une température, disons inclémente, vient obliger les fermiers d'interrompre leurs récoltes. Il va sans dire que les chemins sont à plusieurs cedroits impassables et même occasionnent des accidents.

accidents.

Vendredt soir les jeunes de la JEC de quatre paroisses se réunissairen, hour teulier leur programme d'action. Ces contacts entre élèves stimulent la joie, la piété et le travail.

Nous sommes heureux de sondatter.

Nous sommes heureux de sondatter du l'abré d'un l'abré d'une conpération entière de la plate cordiale bienvenue: sayve, assuré la plate cordiale bienvenue: sayve, assuré la paroisse voisine.

Promnt réablissement à Mme Ioe.

Prompt rétablissement à Mme Joe Viel qui est hospitalisée depuis quel-

# LA COREY

AMARIE, REINE DES COEURS

O Marie, Reine des Coeurs, avocaté
des causes désegréres, Mêre si pure,
si compatisante, Mêre du Divin Amour
et pleine de lumière divine, je mets
entre vos mains si tejndres, les faveurs
que nous attendons de vous aujourd'hui.
Regardez nos misères, nos coeurs, nos
souffarmes: vous pouvez nons exaucer
par les mérites de votre divin Fils,
Jesus-Christ. Nous promentons si nous
sommes exauces, de répandre votre
gloire, et de Vous faire comaître sous
te titre de "MAHEE, REINE DES
COEURS", et Reine de l'univers entier,
Caucez-nous près de votre autel, oit
tous les jours vous donnez tant de preutes de votre puisance et amour pour
la guérison de l'âme et du corps.
Nous espérens contre toute espérance: demandez à Jésus notre guérisonnotre pardon, et notre persévérancefinalle.

O Marie, Reine des Coeurs, autérissez. LA GUNEY

Vendredi à 4h, p.m., la paroisse entière se rémissait pour recevoir Son
Exe. Mgr l'évêpre à l'occasion de la
sixtle pastonale et de la confirmation.
Oudroze enfants furent confirmés. Féichations aux religienses et aux parents qui les ont bien préparés.
Nous sentaitons un prompt retablissement à Alme J-J. Lájoie entrée à
Phôstia veacheul dernier.
Disputation prise principale de l'évention de l'évention

gradus-parents de l'enhant, etalient par-rain et marraine.

La neige est disparue et si le beau temps continue les battages recommen-ceront cette semaine, pour enfin se terminer, espérons-le.

Photo prise par l'Association du Service Giell de l'Alberta).

préemption, octrois aux soldats et des
préemption, octrois aux soldats et des
Baic d'Itudson, Quelques aumées après
M. Turgeon Itu mis or charge des Registres et l'Elimination de la répartition des impiès. Duis il travailla dans
le bureau du Reconvenuent des Impôts
perladunistration de nas resources maturrelles fut remise am Gouvernement
de la Province en 1990, il foit transféré
aux Département des Terres et Mines.
Et écst en 1995 qu'il fut transféré
aux Département des Affaires Mu-

# GUY

Le R. Fr. Guibert, o.m.i., zélateur du "Message de l'Immaculée" a visité no-tre paroisse, dernièrement. Mme Léo Lagacé est chargée de reeneilli les abomements de cette annale si instruc-

abamements de cette annale si instruc-tive.

Lors de la campagne de la "Cité étu-diante" Mille Lucienne Lambert fut proclamée "Claire" pour l'année 1957 et M. André Bourgeois "Fançois". Ils sont assistés par les conseillers suivants: Miles Rose Marier, Cécile Bastien, A-nita Bastien et M. André Noël.

La Relève albertaine est représentée par Mile Lucienne Lambert, présiden-te; Mile Cécile Bastien, vice-présiden-te; et Mile Cécile Bastien, vice-présiden-te; et Mile Annette Danceuse, secré-taire.

M. et Mine Wilfrid Bisson et Mine René Soucie à Grande-Prairie, derniè-rement.

ment. leudi et vendredi derniers, nos institutrices religieuses et laïques ont as-sisté à leur convention.

# CLUNY

M. et Mme Larry Gordon (née De-nise Beaudin) sont les heureux parents d'une fille. Nos félicitations. Etaient en visite dans leur famille: MHes Laurette Gibeau et Jeannine

Miles Laurette Gibeau et Jeannine Beaudin.
Mare M. Dellemptine en visite chez sa seur Mine H. Laprise.
M. Honoré Gourdine, de Morinville, ainsi que George et Mile Louise Gourdine, passaient quedques jours à Chuny.
Mile L. Courdine, d'Edmonton, était en Visite chez M. et Mine L. Cretin et M. et Mine Julien Nobert.
Mines Stewart Sanders et Alan Schikoolsy (Marie et Aupette Simard) en visite chez leurs parents, M. et Mine F. Simard.
Laurier Nobert partait par avion pour retourner à Vancouver téprendre son travail après 3 semaines de vacance.
Nous avons en un avant-coureur de

les chemins de venancia.

Notre Chapelain, l'abbé Paul Gagnon, en ce 14 octobre, célèbre, dans
la plus stricte intimité, le 34ième anniversaire de son ordination sacerdotale;
SACERIOS IN AETERNUM; ad
multos anaos, tels sont nos voeux. travaii apres 3 semanes de vacance.

Nous avons eu un avant-coureur de
l'hiver, du froid et de la neige, ce qui
a beaucoup retardé les récoltes, quelquesuns sont, en frais de recommencer,
ces vents chauds ont beaucoup aidé à

# BEAUMONT

Le 30 septembre, M. et Mme Armand Ostiguy, leur fils Réginald, ainsi que M. Henri Bouvier et M. Edmond Duperron vinrent d'Edmonton pour assister aux funérailles de M. Isaïe Ostiguy, qui décéda au Foyer Youville, à St-Albert, le 29 septembre, à l'âge de

Mme A. LeBlane et Mme Ed. Lambert, giútérent M. et Mme Robert Twoitt à Saskaton.
Une fillette de M. et Mme Jos. Bérabé passait quelques jours à Thòpital. Le 27 octobre à 8h. pm. sero affert un programme d'amateurs.
Mille G. Leblove, d'Edmonton, était de passage chez des amis, durant la fita és semaine.
Mme X. Lambert est patiente à Thépital.
Lamdi matin avaient lieu les funéralles de Mine Pierre Bérabé. Nos condoléances à la famille. sister aux funérailles de M. Isaic Oatiguy, qui décèdia au Foyre Youville, à
St-Albert, le 29 septembre, à l'âge de
St ans.

M. Ostiguy est un rancten résident de
Egg Lake. Il fut un des premiers à vesir prendre des Hômesteads dans notre
flattiet. Il était né dans le Oncève.
Il arriva à Végreville en 1907. Il y demeur qu'elques années, mais en 1909,
Il vint prendre un homestead ici. En
1912, il vint passer quolque temps poulair une maison. Ce n'est qu'en 1913,
qu'il vint s'installer ici avoc sa famille
qui consistai de 3 enfants qu'il avait
eux d'un premier nariage et de 4 enfants que Mine Ostiguy avait eux de
son mariage avec annéde L'Heurreux,
Mine Ostiguy, ne Clara Bouvier était
venne de Holyoko, Mass, pour demeurre à Végreville. Cest là qu'elle
éponsa M. Ostiguy, ne Clara Bouvier était
venne de Holyoko, Mass, pour demeurre à Végreville. Cest là qu'elle
éponsa M. Ostiguy et chara for la service de
M. et Mine Ostiguy ont vendu l'eur terre pour cause de santé et étaient alfisé
demeurer à Lac-la-Biche, Sec faifants (Lomours au Lac-la-Biche, Depuis un an
M. Ostiguy était las foyre Youville à
St-Albort, Mine Ostiguy demenre tonjours au Lac-la-Biche, Sec faifants (Lomours au Lac-la-Biche, Sec faifants) (Lomours au Lac-lala Biche, Sec faifants) (Lomours au Lac-lala Biche, Sec faifants) (Lomours au Lacla Biche, Biche de faifants) (Lomours au Lacla Biche, Biche de faifants) (Lomours au Lacla Biche, Sec faifants) (Lomours au Lacla Biche, Sec faifants) (Lomours au Lacla Biche, Sec faifants) (Lomours au Lacla Biche, S

--"Je vais travailler", mot qui ef-fraye, -- "Tai bien travaillé", mot qui repose et réjonit, Mgr Chabot

# J. C. **Fontaine** Entrepreneur de funérailles Embaumeur licencié

Service d'Am Monuments - Fleurs

### Salon Funéraire Memento

Tél 16 — Casier postal 275 Bonnyville — Alberta Notre motto: Dignité et Service

# "Derrière la façade"

par Jean-Claude Bertrand

C'est le titre d'un vieux film français Cest le titre d'un vieux film français projeté dans les années 1938-1939, dont Aimé Chariond, Cabrielle Dorziat, El-vire Popesco, Jules Berry, Eric von Strohein et l'inoubliable Margaerite Moreno était les protagonistes. La ca-méra, glissant tout d'abord le long d'un méra, glissiant tout d'abord le long d'un immemble parision, mois en montrait l'apadienc extérieure, n'eût été le titre même de la production qu'il six il soup-çonner l'existence de choice pas très lié bourgeoise, chacon amort person al bonbeur pris die des fovers qu'il dictata, à la douceur de la vie do-nostique facilitée d'andant par l'aixe ce un la richese Mats, penértant en-suite à l'intérieur, le spectateur était bien vie cilibre. Derrière la façade, c'é-tait beaucoup moins brillant.

an titre construir de ce film en sui-vant le récit que vient de faire in-ieume indien, étudiant en médecine à l'université de Bonn, au retour d'un-voyage en URSS.

nice. La vie de la ferme n'est pas toujours ruse.

Nous avons une partie de notre chemin qui a reçu une couche de gravois. Ils ont commencé au coin de Planondon, comme nous appelons et ont fait les 4 milles jusqu'à Berny, pour venir ensuite à l'est jusqu'au bureau de poste de Egg Lake. On nous dit qu'ils n'avaient pas d'argent pour aller plus loin. Cela laise 6 milles à finir jour le chemin des autobus scolaires.

La grippe a fait que'ques victimes dans les alentours, mais rien de sérieux. Il n'y a que Jos. L'Heureux qui a dh passer quelques jours à l'hôpital. Il est maintenant revenu à la maison et est beaucoup mieux. Imiversité de Bonn, au retour, d'un vayage en URSS.

Parti de la capitale fédérale avec un de ses amis, indien et comme lui, idudiant, au mois de juillet pour assister au Festival de la Jennesse qui cui lieu à Muscou, le voyage aller, accompli en chemin de fer, fut sans histoire mépit d'une, petite "quarantaine" inattendue de huit jours à Berlin-Est pour une vérification supplementaire de leurs papiers et documents au reste pour une vérification supplementaire de leurs papiers et documents au reste pour une vérification supplementaire de leurs papiers et documents au reste pour une vérification susplementaire de leurs papiers et documents au reste pour me vérification susplementaire de leurs papiers et des leurs de leur au de leur n'et gent leur de leur ret réserve leur leur de leur et son ami rieurent que l'endant dont les déchartions suscitérent un et écho — et son ami rieurent que l'endant dont les déchartions suscitérent le la proposite de l'accient de la celevation de l'estimate de l'accient qu'il se loure de l'accient delarque jour. Comme la plupart des personnalités officielles et par le participant si ce festival colossal lis d'eurent qui se louer de l'accient delarque qui deur fur féseré par les personnalités officielles et par le participant se que de le pass sutellités, correctment vêtus et qui semblaient rivauir jamais comm la faine.

Leur aventure intéressante ne com-(HOPITAL)
Un hôpital est un lieu de va et vient continuel; parmi les patients, nous vous enceue le Père Alac qui reçoit souvent des visiteurs de marque: le P. Knapen de Crouard est venu le voir; il a cui aussi la visite du P. Prouix, curé de Slave Luke (ce dernier a passé trois jours, comme patient et nous a quittée le 12 il a cui les visites des PP. Sauvé et Lachance; le Frère Létourneau, de Cronard est aussi venu ainsi que le Pè-

Leur aventure intéressante ne com-mença vraiment qu'à leur retour, Ayant obtem des autorités soviétiques la per-nission de rentrer en Allemagne sur la motacyclete qu'ils n'avaient pu uti-liser à l'aller mais qui les avait suivi némminis dans un fourgon à bagages, ils quittèrent Moscon, munis de tous les visus, caches et tampons nécessai-res, le 14 août au matin. S'ils n'eurent au lieur définitive de se reneutir de les visus, cachets et tampous necessarres, le 14 août an matin. Sils n'eurent
pas lieu en définitive de se repentir de
ce qui constitue un véritable exploit
puisquibs finirent tout de même par
arriver à bon port, les innombrables
postes de contrôle auxquels ils se
beutrêrent tout au long de la route les
amena à se demander à un certain
moment quand ils y arriveraient et même sils y arriveraient. Alors que les
deux intrépides voyageurs, sur présentation de leur sauf-conduit, passaient
sans difficulté certains barrages, ils
devaient attendre des journées entiesp hus loin qu'un fonctionaire soupconneux ait, pu joindre et Moscou et
les postes de contrôle précédents avant
d'entendre enfin prosoneer par l'officier de police, le da qui leur permet-

trait de poursuivre leur route aux mul-tiples chicanes.

a l'abondance des magasins, à l'élé-gance un peu lourde des constructions officielles de Moscon, n'avaient pas tardé à succèder de misérables villages où leur passage faisait sensation.

Les deux ieunes Indiens n'étant l'ins

campagne avve ses passans sympathiques et eraintis à la fois, converts d'intraisemblables défroques, Tandis qu'à
Moscon, devant l'Université on le fameax momment de Lénine sur la Place
Rouge, ils avaient tiré d'innombrables
photos de jeunes filles, étudiantes onviriers on employées, se préfant, sonriantes, devant l'objectif, à leur désir,
des qu'ils traient leurs appareils dans
ces misérables villages aux baraques
ces misérables villages aux baraques
ces des puille, le vide se faissit
autour d'eux. Un sentiment de pudeur
– c'est du moins la raison que donne
le jeune Indien de ces dérobades qu'il
tut partout l'occasion de constater –
poussait les uns et les autres chez soi
jour cuchey un démement tour précl.

Derrière la vitrine de Moscon, de
Leningrad, d'Ocdessa un de Kiev brillamment illuminée par les feux de la
propagande, se dissimale une autre
vérité qui est la condamnation d'un système.

BAPTEMES

Née le 3 octobre, fille de M. et Mme
Phillippe Lavoir, baptisée le 13 octobre
sons les nons de Marie-Thérèse-Louise. M. et Mme Louis Lavoir, oncle et
lante de l'enfant furent parrain et marraine.

raine,
Né le 2 octobre, fils de M. et Mme
Marcel Trudeau, baptisé le 13 octobre, Marcel Trudeau, baptisé le 13 octobre, sous les noms de Joseph-Normand, M. et Mme Louis-Philippe Girard, grands-parents de l'enfant furent parrain et parents de l'enfant furent parrain et marraine de l'enfant. C'est le 21e bap-NOS MALADES

NOS MALADES
Sont hospftailsés: M. Dieudomic Bélanger et Mmes Alcide St-André, Romée Marceun et Joseph Corriveau.
Dernièrement out fait un stage à
l'hôpital et de retour dans leur foyer
M. Euclide Lefebvre, Mmes Ernest
Deslamires, Joseph Healey, Norbert
Juneau et Mile Rollande Lefebvre.
Cette semaine notre curv, le R.P.
Benoit Frigon, o.m.h., commencera sa
visition de la commencera sa

Les deux jeunes Indiens richart l'instrument d'ancun parti publique (d) hec'et de leur voyage largoment commenté en Allemagne de l'Onest § tie un nouveau pan de lomière sur un mondement chi de la paysamerie — où il unives pas sisé de podietre leur témoigrage, où le caractère affable du neuple ruse et la boune volacié des autorités pour aller au-devant de certains dieux des soutiers étameres son unis en évédance — n'en a que plus devolueu. Un fait, en particulier, retint leur

a). Intrastructure
bitume
bitume
Miller 10.2 \(^{\alpha}\) unille 51.3
Miller 10.8 \(^{\alpha}\) Passage supérieur
de Norquez
Mille 10.8 \(^{\alpha}\) Passage supérieur
de Norquez
3) Route Bauffelin, ponceaux et
infrastructure
Mille 46 \(^{\alpha}\) mille 58
Mille 58
Mille 58 \(^{\alpha}\) mille 58
Mille 58 \(^{\alpha}\) mille 58
Mille 58 \(^{\alpha}\) mille 58
Mille 60 \(^{\alpha}\) variete denande
comme partie du contract du nicomme partie du nille 18
Nille 18 valeur.
Un fait, en particulier, retint beur attention: le contraste offert extre l'aisance, apparente, du moins, de certains quartiers de la capitale, son animation, et la panveréé, l'engourdissement de la campagne avec ses paysus sympathiques et craintifs à la fois, converts d'in-(3) Route de Mino (environ mille 55) Ouvrage Poût de la rivière Kukisa

# GIROUXVILLE

PARC NATIONAL WOOD BUFFALO
De Peace Point à la limite ouest du
Pare Wood Buffalo
Deblaiement
Environ milles.
I Environ milles.
I Environ et de plans, les
profils et les estimations détaillées
scient disponibles avant la chute de
la mérge. Les Entrepreneurs qui sont
intéressés à somnissionner pour ces
soient disponibles avant la chute de
la mérge. Les Entrepreneurs qui sont
intéressés à somnissionner pour ces
plus tôt possible pour que les points
saillants de chaque section soient bien
compris lorsque les somnissions seront
demandées.

--Il n'y a que le travail et l'enivre-ment de créer qui infusent de la sa-veur dans la vie. Michel-Ange

Section -

ompris lorsque (es summsson...
conandees.
On coupte que l'adjudicataire pour
es travaux des l'erritoires du Nord-brest établira ses camps et son maté-ciel sur le chantier avant le dégel du printenpa afin que les travaux puissent commencer des que la température le

printemps afin que les travaux puissent commencer des que la temperature le moment de se que la temperature le monte les travaux projetés dans les Tercs nationaux de Banff, Kootenay, Clacier et Mount Revelstoke, on peut obtenir des reseignements supplémentaires des presonnes arivantes :

Edifice Hunter, Ottawa (Ont.)

b Ingénieur surveillant, Division des routes et de presonnes arivantes :

Edifice Hunter, Ottawa (Ont.)

Four les travaux projetés dans les Pare national de Wood Buffalo, on peut obtenir des renesignements supplémentaires des personnes autvantes :

Edifice Hunter, Ottawa (Ont.)

b Ingénieur surveillant, Division des routes .

Edifice Hunter, Ottawa (Ont.)

b Ingénieur surveillant, Division des routes .

Ché des Services administratifs et secrétaire .

Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 4 octobre 1987.

## FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
10115 - 102e rue Edmonton
En face de la "BAY"

Cours par correspondance





Puissance, durabilité pour tous les travaux de la ferme, en terres labourées ou sut les grandes routes, voilà ce qu'apporte ce nouveau Chevrolet 1958, le poids moyen Viking. Ses lignes, qui dénotent sa robustesse, sont rehaussées cêtte année d'un avant de modèle nouveau qui comprend des phares jumelés, des ailes, une gritter vu, comme équipement standard, d'un moteur 6 cylindres de améliorations mécaniques, il exercite vu, comme équipement standard, d'un moteur 6 cylindres de 201 po. cu. de cylindres des papart 150 CV, d'une robustesse à toute épreuve. Le Viking peut également ets autépé d'un V8 de 283 po. cu. de cylindrés, soit avec un carburateur à deux corps, donnant une puissance de 160 CV, soit avec un carburateur à quatre corps, donnant une puissance de 170 CV, Egalement disponibles: une transmission extra-robuste à cinq vitesses et la transmission Powermatic Chevrolet améliorée.





JEUDI VENDREDI SAMEDI

24, 25, 26 **OCTOBRE** 

L'EST DU CANADA

Prix d'un billet et un dizième pour voyage circulaire
Des gares d'Edmonton, Calgary, Fort Macleod
et Est — jusqu'à Port Arthui inclusivement
Aux gares de l'Est du Canada — de Sudbury, Sault
Ste-Marie, Windsor à Montréal inclusivement.
Exemple Coût Vous éparguez x gares uc Ste-Marie, Wino Exemple

Edmonton à Montréal et retour | \$81.05 | \$51.50

Enfants de 5 ans et moins de 12 ans, moité prix

Limite de retour : 25 jours

Toute information de votre agent Canadien Pacifique

Canadian Pacific

# SAINT-VINCENT

Mlle Thérèse Champagne est partie faire son école normale à Nicolet, P.Q Nos voeux de bon succès l'accompa-

gnent.

Allle Emestine Piquette est revenue
de Nicolet où elle s'est classée deuxième de toutes les normaliennes de son
année. Elle enseigne à St-Edouard
dans le moment. Sincères félicitations.
Armand Laing est également professeur à St-Edouard.

acumun Laung est également profes-seur à St-Edouard.

Une cinquantaine de représentants de nos groupes d'A.C. et de la paroisse en général se sont rendus saluer Son Excellence le Délégué Apostolique lors de son passage à St-Paul.

Dimanche dernier était tout blanc de neige. Un paroissien se croyait déjà rendu à la Stc-Catherine et ... il s'est fait de "la tire".

On est à rebâtir le magasin de la Coopérative, dans des dimensions as-sez modestes, mais suffisantes pour la place.

Notre vieille école a été déménagée

sez modestes, mais suffisantes pour la place.

Notre vicille école a été déménagée à St-Paul, mais l'école neuve semble sortir d'un tremblement de terre: toute la cour environnante n'est que trous d'eau et buttes. Il n'y a pas cent picés carrés où les élèves puissent s'amuser rans risquer de s'enlière d'ans la boue. Notre cour d'école, tout comme nos routes, sont à l'état chaolique tel qu'au début de la création. Nos administrations municipale et scolaire sont en retard de plusieurs milliers d'années sur le reste du monde. Quand donc nos tardes, pourtant si élevées, nous mettrent-elles au même rang que le reste d'humantie qui jouit de cours sablées, de gymnase, de batterie de culsine, de houtique ouvièrer . Mais la justice est représentée avec un bandeau sur les yeux, précisément parce qu'elle est aveugle. C'est si facile de ne vouloir pas voir!!!

Unqui Voitou

# BONNYVILLE

Nous filmes très honorés de la visite du Délégué Apostolique à Bonnyville, Son Exc. Mgr Giovanni Panico, lundi dernier. Il étati accompagné du R.P. Charles Laframboise, de Mgr P. Lus-sier et de Mgr Loranger. Un grand nombre de membres du clergé prirent Naissances

Mme André Blais, une fille; Mme
Joffre Landry, une fille; Mme H. MacNeil, un garçon.

Nous avons appris le mariage d'un
de nos garçons bien connu à Bompyrille, M. Henri Baril, fils de M. et Mme
Eugène Baril, Nous souhaitons à l'heuhausement de bonheur. nombre de membres de legge part à la réception sous les auspices du R.P. Chevrier, o.m.i. La réception et le banquet eurent lieu au couvent des Soeurs de l'Assomption .

Un déraillement du train local eut lieu, samedi dernier, près de Fort-Kent. Personne ne fut blessée mais un dom-mage considérable à la voie et à quelques wagons eut lieu.





"Où donc étais-tu quand elle a chanté
"Le Son du Cor"? "Où donc étais-tu "Le Son Un nouveau service des postes fut inauguré le premier octobre. Sans doute que s'il peut suivre l'horaire tenté actuellement le service sera plus rapide. Cependant la tempéte de pluie, neige et grésil cause beaucoup de retard actuellement. Espérons que tont s'ajustera pour le mieux.

Nous déplorons le situation causée aux récoltes pour une tempête tellement hors de saison. Mulgré que nous n'ayons eu lei que pou de neige, la pluie et le grésil a rendu les chemins dangereux et pénêtre le graim même en quintaux. A quand le retour du beau temps?

Un M. Hanson est actuellement employé par la municipalité rurale pour percevoir les arrérages de taxes.

Nous apprenons que la famille de puies Vallée occupera hientôt sa nouvelle demeure. Nos félicitations. Le De Mariot occupera leur première demeure. Il l'a achetée il y a déjà quelque temps.

Naissances

Mme Audré Bluix une filler. Meve

# Pays industrialisés

Chaque jour, à la radio, dans la presse, on nous parle des pays industrialisés, mais; qu'entend-on par "pays industrialisés, mais; qu'entend-on par "pays industrialisé ? C'est celui dans lequel moins de 33% des habitants travaillent dans l'agriculture. Il n'y en a pas tellement; l'Amérique du Nord (Etats-Unis et Canada), l'Europe Occidenta-le, l'Argentine et Israël. Si un pays a moins de 35% d'agricultures, cèla ne signifie pas que 65% sont occupés dans l'industrie car il y a aussi des commerçants, les artisans, les intellectuels, etc.. En Allemagne, en Belgique, en Suède-Suisse et Grande-Bretagne plus de 30% de la population est employée dans des manufactures ou usincs. Ce chiffre tombe à 10% dans IInde, à 17% en Afrique du Sud (grâce aux mines) et à 6% aux Chili.

Q. — Que fait-on à la fin du mois e mars? R. — On entre dans celui d'avril.

# Charles Cros, père du phonographe

En vérité, voilà qui s'applique en tous points à la destinée de Charles Cros, le légitime inventeur du phono-graphe, si longtemps masqué par le rayonnement de la personnalité d'Edi-

son.

Savant, avec tout ce que la science
peut comporter de distractions et de
détachement, poéte et humoriste, avec
tout ce que le rêve et la verve comportent de fantaisie, de chimères et
de désintéressement, Charles Cros ne
comut en effet, durant sa trop courte
vie, ni les succès scientifiques, ni les
gloires littéraires.

En vrai, il était mal armé pour la vie et elle le lui fit bien voir en le poursuivant jusqu'à sa mort de cette fatalité maléfique dont parle Charles Kodier; et éct ainsi que disparut à 45 ans, épuisé, meurtir, pauvre et méconau l'homme qui leguait à la postérité la photographie des couleurs et le phono-resolve.

s'est passionnément attaché, depuis le premier jour de sa lointaine naissance, à établir ét à défendre les droits abà établir et à défendre les droits abouts de Charles Cros à la patentié de la machine parlante. En perfectionnant chaque jour davantage sés techniques l'Industrie phonographique française a certainement le mieux oeuvré pour servir la gloire de Charles Cros. Elle a démontré de la sorte qu'elle était diene, à tous égards, de poursuivre l'oeuvre de ce grand Français, oeuvre qui n'est rien moins que perpéture la parfolu humaine et la divine musique.

Car la machine parlante et le disque Car la machine purlante et le disque sont appelés à jouer un rôle important dans le mécanisme de la vie moderne. Le disque, véhicule incomparable de culture, doit pénétrer profondément les masses et leur apporter l'inestimable bienfait de la poésie musicale; il faut qu'en auxiliaire inhassable de nos éducateurs il facilite l'enseignement des langues, de la musique, de la littérature et aussi qu'il fournisse les moyens d'illuster et de vivifier les leçons de choses.

Les éditions phonographiques, véritables éditions vivantes, servent notre magnifique patrimoine artistique; chacun, en effet, les peut écouler et goûter à son gré; chacun peut y trouver une évasion, y puiser un nestignement, y alimenter son rève ou sa pensée.

"Ce scrait une biographie bien cu-rieuse, a dit quelque part Charles No-dier, que celle des hommes de talent et quelquefois de génie, qui ont été les victimes de la fatalité".

Mais le temps, Dieu merci, n'est pas toujours un bâtisseur d'oubli et pour 'Charles Cros le soleil des morts s'est un jour radieusement levé, car le Syn-dicat. Général de la Machine Parlante

A talle

Votre souper de vendredi Salade et "rolls" au fromage
Piments vert farcis de sardines
Flocons de riz

### Salade et "rolls" au fromage

Faire revenir en crème 8 onces de fromage "cottage", y incorporter de la la company de la company de

# Piments verts farcis

Piments verts farcis

de sardines

Prépare 6 piments verts de moyenne grosseur, de la manière suivante enfever. les tôtes, vider casses. Déposer dans une casses. Déposer dans une casses. Déposer dans une casses. Déposer dans une casses de la compart de l

### Farce aux sardines

Verser l'huile de 2 boites de sardines de 4 onces dâns une poèle à firire. Ajouter ¾ de tasse déleti haché. Sauter jusqu'à ce que la couleur change. Ajouter 2½ tasses de croûte de pain haché fin ¼ de c. à thé de sel, ce de la couleur change. Ajouter le Ajouter 1 c. à thé de poudre à pâte, ¼ de tasse d'eau chaude el les sardines hachées fin. ¾

Q. — Qui va de Montréal à Québe ans bouger et sans faise un seul pas R — La route nationale.

# Roi du raisin





Le ministère des Travaux publics recevrs, au bureau du secrétuire, jusqu'à
ne de l'après-mid (heure
DOMINIE DE L'ESTA). Le MERCREDI 37 NOVEMBRE 1957, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: Aprofine de l'enveloppe la mention: ACTIOLIQUE RO
NAINE, ACENCE INDIENNE
D'HOBBEMA, BRMINESKIN (ALB.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer a formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), de l'archi-tecte régional, ministères des Travaux publics, Ottawa (Ont.), de l'archi-tecte régional, ministères (S. 10018 - 108-con, Edmonton (Alb.), et aux bureaux de poste de Caigary et Hobbema (Alb.).

de poste de Calgary et Hobbema (All.).

On ne liendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de authonnement sous forme d'un le vicé ou d'obligations, comme il activité à la formule de soumission, le l'un seront préparées sur la formule fournie par le misistère et en conformi-té des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira par l'entremi-se du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par

l'entremise du bureau de l'arctitecte régional à Edmonton, les bleure et
le devis de l'ouvrage sur réception d'un
dépôt au montant de \$100,00, sons forme
d'un chèque bancaire visé on d'un mande l'entre de l'entre de l'entre de l'entre de l'entre
GENERAL DU CANADA DE CEVEUR
Termis au déposant des que les plates
et le devis seront retournés en bon état
nomis après la date fixée pour la réceptouvru que ce soit au plus lard un
mois après la date fixée pour la récepteurs nes confisques
devis ne son pass. Els bleus et le
de l'entre de l'entre de l'entre de l'entre de
n'il a plus basse ni aucune des soumissions.

sions.

ROBERT FORTIER,

Directeur des services administratife et secrétaire.

Ministère des Travaux publics,

Ottawa, le 8 octobre 1957.

Le Ministère des Travaux publies recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-mid (ilea-re normale de l'Est), le MERICREDI de MERICREDI LE MERICREDI DE L'ARCONNE L'ARCONNE L'ARCONNE L'ARCONNE L'ARCONNE (ALB).

ABORATORIE, LACONIE (ALB.).

On peut prendre consuissance des plans et du devis, et se procurer la peut peut de la consuissance des plans et du devis, et se procurer la verification de la consuissance de la formule de la formule de la formule de sontier de la formule de somissance et qui seront préparées sur la formule cursie par la formule de la formule de conformité des conditions qui y sont stipulées.

roumne par le ministère et en conformité des conditions qui y sons sipulees.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en
chef, ou par l'entremisé du sonssigné, ou par le ritermise du basigné, ou par le ritermise du bache de l'ouvrage sur réception d'un dépôt
au montant de S50,00, sons forme
d'un chêque bancaire visé ou d'un
mandat-poste établi au nome du fiéc de
un chêque de ce soit
au plus tard un mois après la date
fiécé pour la réception des soumissions.
Si les bleus et le devis ser contisqué.

On n'acceptera pas nécessairement
il a plus base ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER

ions.

ROBERT FORTIER

Directeur des services administratifs,
et secrétaire.

Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 3 octobre 1957.

La semaine à

# Radio Sacré-Coeur

Semaine du 21 au 26 octobre 1957

LUNDI: Roger Grisé, s.j. "Communion: source de vie" CHANT: FF. Inst. Chrét. Pointe du Lac. MARDI: Roger Grisé,s.j. "Communion: source de force" \_CHANT: Ecole Ste-Agnès, Montréal.

MERCREDI: Emile Muller, s.j. "La foi: un don qu'il faut accepter".
CHANT: SS. Imm. Conception, Montréal.
JEUDI: Emile Muller, s.j. "La prière: une solution facile?"
CHANT: PP. Oblats, Richelieu.

VENDREDI: Maurice Vigneau, s.j. "Mains jointes" CHANT: Paroisse Boischâtel. SAMEDI: J.-Marie Rochelcau, s.j. "Une consecration: à quoi bon?"
CHANT: SS. Grises, Montréal.

Edmonton CHFA 680 3.45 p.m.

Pardon, mon amie; essayez-vous récliement de vous rendre quelque part?

# Le chapelet à CHFA

# OCTOBRE 1957

- 17. Les Dames de Ste-Anne, parois-se St-Emile de Legal.
  18. La famille de M. et Mme Jules Van Brabant, de St-Paul
  19. M. l'abbé Carnier et Mile Gar-nier, de Végreville.

- La famille de M. et Mmc Armand Brien, de Falher.
- 22. La famille de M. et Mme Paul Mahé, d'Edmonton.

  23. La famille de M. Camille Pon-taine, de Bomnyville.

  24. La famille de Mme Elzéar Foi-sy, de Lafond.

  25. La famille de M. Isidore Fon-taine de St-Paul.

  26. Le cercle local de l'ACFA.

de nos garçons solne comin a bouny-te.
M. Hienri Baril, fils da M. et Mine
Eugène Baril. Nous souhations à l'heu
Eugène Baril. Nous souhations à l'heu
reux couple beaucoup de bonheur.
M. Paul Croteau, fils de M. et Mine
Omer Croteau, de Bonnyville, conduisait à l'autel Mile Jeannette Demers,
fille de M. et Mine Jean-Louis Demers
de Bonnyville. A tous ces jeunes nous
effrons nos félicitations et nos voeux
de bonheur.

- Les Chevaliers de Colomb, pa-roisso Ste-Anne, de Falher. 29. Le diocèse de St-Paul.
- Le diocese de St-Faul.
   Les Canadiens français de la paroisse St-François, d'Edmonton
   La famille de M. et M

  II. Chalifoux, de Falher. Comité du Chapelet,

Poste C.H.F.A., 10012 - 109e Rue, Edmonton, Alberta. Mon cher Monsieur,

Veuillez trouver ci-inclus mon offrande de \$...... pour aider au maintien de la récitation quotidienne du Chapelet à la Radio.

	`Nom,	
1	Adresse	-

# M No 72 S C R 0 É S 11

- Genre de champignon dont on fait l'amadon.

  En Eccese, maître d'un manoir l'en Eccese, l'accese, l'acces
- Picotement.

  Qu'on apporte en naissant —

  Choisi.

  Rous à gorge d'une poulle La

  première femme.

  Genre de lichens qui vivent sur

  la terre, les arbres.

  Qui annonce de la galeté Titre

  donné en Angleterre aux pairs du

  rocalime.
- (Solution de ce problème en page 7)
- VERTICALEMENT

  Maladie caractérisée par la présence d'albumine.

  Habitation, demeure Ordre prescrit des cérémonies de l'Egilse.

  Genre de composées
- rer, empellir, equi la registrion Petit ar que la réguliera en l'explose a que la proporte en maissant considera en maissa

# La fertilisation des Prairies à l'automne

On dépense des sommes considéra-bles pour le drainage, la chaux et la graine afin d'implanter des légumi-neuses dans les prairies, mais que fait-on ensuite pour les y maintenir?

Dans de grarres, mas que rator ensitte pour les y maintenir?
D'après des expériences à la Ferme
expérimentale de Ste-Anne de la Rocatière, le pourcentage de luzerne d'une
prairie non fertilisée a passé de 57 en
première année à 8 à la fin de la
troisième année, alors que des applications annuelles d'engrais chimiques
ont maintenu ce pourcentage au niveau
moyen de 32. Il ne faut pas se surpreidre alors si la prairie de 3 ans', qui n'avait reçu aucun engrais depuis le semis, ne domnait plus qu'une tonne et
dennée de foin, alors que les parties
fertilisées donnaient encore une moy-

enne de 2 tonnes et trois quarts, fait observer le Dr C. J. Quellette, spécia-liste en fertilité des sols, qui a dirigé ces expériences et en donne ici un rapport sommaire. Il faut donc fertiliser les prairies, et

Il faut done fertiliser les prairies, et le fuire pendant qu'il en est encore temps, c'est-deire avant que les espèces à haut rendement disparaissent, pour en obtenir une bonne preduction préndant quatre ou cinq ans. A cette fin, on recommande une application bieranneule, de préference l'automne, de 10 tonnes de fumier "renforçi" c'est-à-dire, additionné de superplossphate ou phos-étable au taux de 40 livres pau tonne. A défaut de tunier, on recommande pour les mêmes fins l'application bisanneulle, également l'automne, de 600 livres de 0-20-20 sur les terres lègères, les terres franches et les terres noires, et une quantité égale de 0-16-8 sur les terres lourdes.



# CES OBLIGATIONS PRÉPARENT L'AVENIR

Que sera-t-elle plus tard? Une musicienne accomplie, une grande vedetre, une femme modèle ou un ange de charite.

Achetées maintenant, les Opligations d'Épargne du Canada fourniront l'aide nécessaire quand viendront les années de couvent. . . Pachat du trousseau ou la fondation d'un foyer . . . rout ce qui contribue à un avenir easoleillé.

un avenir ensoleillé.

Qu'un besoin pressant se présente, les
Obligations d'Épargne du Canada sont encaissables en tout temps à leur prix d'achat,
plus les intérêts courus.

pius les interêts courus.

Achetez aujourd'hui même des Obliga-tions d'Épargne du Canada. Vous pouvez-les obtenir de votre banque, courtier de placement, société de fiducie ou de votre employeur.

Ochetez **OBLIGATIONS** D'ÉPARGNE DU CANADA

Meilleures que jamais - Interet premuers 2 uns 31/2% - 11 années suivantes 43/2%

# Pièces de rechange pour coeurs malades par André Salvin

Un ancien malade de l'hopital de Georgetown, aux Etats-Unis, raconte qu'il y fit la connaissance d'une petite fille dont les battements de coeur c-taient si bruyants qu'on les entendait à l'autre bout de la prièce. Comme on lui demandait pourquoi son coeur battait si font, elle répondit: "Cest qu'il bat pour le docteur Hufnagel."

Beaucoup d'autres personnes, en A Beaucoup d'autres personnes, en Amérique ou en Europe, on pu faire
la même constatation. Un jour, il leur
artiva que la valvule par laquelle le
sans se répand du coeur daps l'ensemble du corps se fonctionne plus
correctement. Et pourtant, elles vivent
inquieurs. Cest que le docteur Hufingol la leur a remplacée. Il la fabriquait
lui-même, avec un petit epilorder de
nantière plastique contenant, à l'intérier, une bille; mais une bille qui fait
"tic-tae"!

"iti- tae"!

Le docteur Hufnagel cas un tout jeune: chirurgien. C'est poustant hai qui, ne remmer, a inventé un mécanisme sexceptible de palier uns défaillance du coeur humain. Après six années de recherches, il prite et et. c'he isque, en foce d'un cas désespéré. Et maintenant, dans son petit laboratoire il poursuit des expériences qui l'améneront peutère à des résultas plus spectuculaires encore. Fils de chirurgien, il se spécia-tout de un le distribute dans les maladés du coeur "parce que, dit-il, on sait encore très peu de choses là-dessus". Et ceci est vari surtout pour l'aorte.

L'aorte est la principale artère de notre corps. Elle sort du coeur, décrit une courbe en fer à cheval, pais descend à travers la politrine et le trone; datres artères en dérivent, qui irriguent tout le corps. Le point le plus critique, écs cette petite valve, à la sortie-du coeur; à chaque battement, elle s'ouver, laisse un afflux de sang pientere dans l'aorte, puis se referme el hemétiquement qu'aucune goutte ne pourrait refluer. Les attaques de rhumatisme articulaire et d'autres maldaires peuvent durcir cette valvule et rempéter de se refermer totalment. Il se peut alors qu'une partie du sang que le coeur a expulsé y rentre; le coeur s'efforce de faire face à cette savuoine; mais la circulation en reste pas moins à demi paralysée. C'est ce que les médeciens appellent une 'insuffisance de l'aorte'. L'aorte est la principale artère de

Hufnagel découvrit qu'il était possi le de remplacer des sections de l'aor Hufnagel découvrit qu'il était possi-ble de remplacer des sections de l'acc-te malades par de nouveaux segments, à l'aide d'une sorte d'épissure. Puis, il se demanda s'il ne serait pas possible de faire de même pour la valvule elle-mènue. Il expérimenta alors diverses ma-tières plastiques. Il faliait avant tout qu'elles ne provoquent pas la coagul-tion du sang. Il choist tout simple-ment, le plexiglas. Puis, utilisant des appareils chirungieaux et dentaires, il façoma une sorte de cylindre. Ceci fait, il entreprit de soigner des chiens; beau-coup de chiens. Ce n'est qu'en 1952 qu'il décid d'opérer sur un être hu-main. Le cas était tellement désespé-ée et le cœur du patient en un tel état qu'il mount avant d'atteinde la salle d'opération. Il fallat attendre le cas de Martina Hall pour tenter enfin l'apérience décisive.

Martina Hall était une jeune infir-mière, tout à fait charmante et dé-vouée. Enfant, elle avait eu des rhuma-

tismes articulaires. Maintenant, elle se sentait sans cesse fatiguée et sa poi-trine lui faisait mal. Elle ne pouvait pas faire trois pas sans s'arrêter pour reprendre haleine. Au cours de l'été 1952, elle subit un examen radiologi-1952, elle subit un examen radiologi-que qui montra que son coeur avait grossi. Le radiologue lui dit que les humatismes articulaires étaient à l'o-rigine de lésions au coeur. Il ne lui domrait qu'une année à vivre, au maxi-mum. C'est alors qu'elle partit pour Coergetown, duo ne peut que confir-ner le premier diagnostie. Mais on lui offrait une chance; peut-être ne réus-sir. R-elle pas? Mais c'était cela, ou la mort.

Le 11 septembre au matin, le docteur Hufnagel pratiqua une incision dans le côté et dans le dos de Martina, découvrant l'aorte. Il arrêta le sang et cardroit, mesure en général 25 mm de diamètre, nêm avait, felve Martina, que 18 mm environ. Hufnagel choisit une 18 mm environ. Hufnagel choisit une cavalvule dans l'assortiment préparé, et la fixa aux deux extrêmités sectionnées le l'artère, à l'aitée d'anuextus de ny-lors. Puis, il rétabilt le flux sanguin. Le sang, entrant dans la valvule artificielle, poussa la bille, Clie l'La bille sarrêta au milleu de la valvule. Le sang poussa tout autour et s'écoula, puis la reponsess à l'autre extrêmité. Clae La bille fermait l'orifice du cold ut cour. Clie Elle reportait, et le sang entrait dans l'artère. Clae l'La valvule était fermée. L'opération avait réussi.

Moins de trois semánes plus tard, Martina pouvuit se promener dans le iardin. Au bout d'un mois, elle quittait Phòpital. En février, elle y revenait, mais comme infirmière cette fois! La scule chose qui la distingue de ses compagnes, c'est be bruit. En écutant bien, on entend quelque chose comme le te-tac régulier d'une horloge. Martina cllic-mème n'y prête plus attention, sauf de temps à autre "parce que ça l'amuse de l'entendre"... Moins de trois semaines plus tard

Après Martina Hall, le docteur Huf-nagel a pratiqué la même opération sur cuviron 125 autres malades dont l'àge varie entre 16 et 60 am. Dans la plu-pat des vas, l'opération était bien keur dernière chance de survie. La plupart — ceux, du moins, qui n'ont pas été opérés trop tard — sont main-tenant en parfaite santé.

tenant en parfaite santé.

Mais le jeune chirurgien n'était pes encore satisfait. Sa valvule artificielle n'avait qu'une efficactie d'environ 75%, parce qu'elle n'était pas placée à la sortie même du cœur. Si l'on parce mit à opérer plus haut, il ny aurait, plus aucune différence entre les opése et les gens n'avant junais souffert d'aucune affection cardiaque. Un jour, in industriel d'âge mur vint à Ceorgetown. Ayant beaucoup circulé toute avie, il avait maintenant si mul aux jambes qu'il ne pouvâit presque plus aux jun de l'autorité de l'autorité production de l'autorité en de l'autorité d'autorité de l'autorité de l'autorité d'autorité d'a les plus de cinquante ans, et contre lequel la médecine était à peu près impuissante.

Une nouvelle méthode de former des ingénieurs



mois d'études intensives, trois mois de travail concret dans des industries, puis retour aux pour trois mois, et ainsi de suite. Telle est la pauvelle méthode de former des ingétiout en leur permettant de gagner largeuren récessaite des la contrait de la contrait de la collège de Watertoo, en Onfario. C'est le premier collège au Canada à citation une coopération "collège-daustie". Cette alternance de trois mois d'études et de trois de contrait de la contrait de la contrait de la contrait de la contrait de courtes vacances. Le au cours, qui dure six ans, espère former plus d'ingénieurs que toute autre institution au Canada.

Le docteur Hufnagel l'opém. Il sup-prima la section défectueuse de l'aor-te; elle ressemblait à une vieille pipe top culottée. Pratiquement, le sang n'y pouvait plus passer. Le docteur prit un morceau d'artère fourni par la Banque des Vaisseaux sanguins, en coupa quinze centinètres, et le mit en place. Deux somaines plus tard, l'in-dustriel rentrait chez lui. Il s'y reposa un mois, puis se remit au travail. De-puis, il n'a pas cessé son activité. Cette oreffe d'artère est sans doute

na mois, puis se remit au travail. Depuis, il n'a pas cessé son activité.

Cette greffe d'artère est sans doute
mois spectaculaire que la pose d'une
valvele qui fait tic-tare, mais elle est
auvst mois exceptionnelle dans son application. Affa de se procurer le 'matiriel' nécessaire, le docteur Hufrazgel contribus d'arére plusieurs dizaines
de Banques des Vaisseaux sunguins.
Mass celles-ci ont un rendement assez
faible, les artères à greffer devant provanir de sujets àgés de moiss de 40
anc. C'est pourquoi, il y a trois ans,
le docteur Hufragel envoya une de
ses assistantes, Mile Reed, faire quelpues achats à Washington. Elle cherchait un tissu solide et serré, et se docidat-finalement pour quelques mètres
d'orlon. La plupart des gens s'en procurent pour faire de la lingerie. Mais
Mile Reed rapporta son acquisition
chez elle et, se servant d'une artère
naturelle comme patron, elle se mit à
cucher à la machine un morcean d'orlon pour servir d'artère artificielle à
un chien.

L'artère d'avilon functionna fort biencharacter.

L'artère d'orlon fonctionna fort bien; e même des artères de dacron, autre L'artère d'orlon functionna fort bien, de même des artères de dacron, autre textile synthétique aux propriétés mé-caniques remarquables; de même des artères en fibre de verre. Maintenant, il y a dans le monde cent cinquante personnes au moins qui se promênent avec un morecou d'aorte couss par miss Recel, et qui s'en trouvent très bien.

Mais, dirat-ton, une artère d'orlon ne fuit-elle pas? Aucunement. Une fois placé, le tissu suinte un instant, puis îl devient aussi étanche qu'un vaisseau naturel. D'ailleurs, la plupart du temps, l'artère groffée ne sert que de moule.

Qu'elle soit d'origine naturelle ou arti-Qu'eile soit d'origine naturelle ou arti-ficielle, elle se recouvre progressive-ment de tissus. "Les greffons dureront longtemps, dit le docteur Hufnagel, plus longtemps que les gens qui les portent!"

portent!"

Agé maintenant de 39 ans, Charles Hufnaged mêne une existence aussi remplie que régulière. Le matin, il opère; Fapies-midi, il pouraut ses recherches sur la transplantation des tissus. Il colive en laboratoire des organes animus tels que thyroides, glandes surfenles, paneréas. Son but lottain est la création d'une Banque des Organes, tout comme il eviste une Banque des Pens et une Banque das Sang. "Un jour, dit-il, il sera possible de dotre un homme, non seulement d'une nouvelle ante, mais d'un coeur neuf? Il hondibone didées, qu'il est avide d'expérimente. Miss, en même temps, il es modeste, cordial, déedié à tronvér tou-jours le temps nécessaire pour tras ceus qui ont bespin de hi.
Opand on lui demande. "De toutes

Quand on lui demande: "De toutes vos réalisations, quelle est celle dont vous êtes le plus fier?", il répond, en tirant posément sur sa pipe: "Je ne suis fier de rien, sinon d'avoir quel quefois aidé les gens." Et il soilrit, tout

# Le rôle du français

Un fait significatif se produisit lors du XIVe congrès de l'Union postale universelle. On pouvait lire la phras-suivante: "Le français est la fangue officielle du Congrès, et ce n'est que dans cette langue que les documents officiels du congrès sont publiés."

Quand on songe que le président de ce congrès est M. W.-J. Turnbull, netre sous-ministre des postes, dont on con-naît les sentiments à l'égard du fran-çais, cet item se passe de commentai-res. Ce fait dénote, à sa manière, l'im-portance du franceis comme heren is res. Ce tait denote, à să manière, l'îm-portance du français comme langue in-ternationale. Il y a longtemps qu'on dit que le français est le langue de la diplomatie. Aujourd'hui, alors que le monde anglais et le monde russe sem-blent dominer l'univers, on pourrait croire que l'êre du français est finie. Et pourtant, il n'en est rien. D'autres faits sont là qui le dé-montrent. Par exemple, le Saint-Père, quand il parle en public, à des groupes mixtes, parle en français. Et cela mal-gré le fait qu'il parle courannment l'an-chie. L'avandal

gré le fait qu'il parle courannent l'an-glais. Fespagoh, le portugais, l'alle-mand, et bien d'autres langues. La semaine dernière, je recevais la visite d'un jeune homme né al Moneton, d'où il est parti ne parlant que l'an-glais. Mais voulant se faire une carriè-re dans le service extérieur du pays, il apprit le francais, qu'il parte couran-ment aujourd'hui, et il déclarait avec son épouse que le bilinguisme devrait c'tre obligatoire pour tous les Canap d'ens.

diens.
On pourait continuer les exemples
à l'infini. Un fait reste : l'importance
du français est reconnu partout, sauf
peut-être chez nous, dans les Mariti-nues et dans les provinces en dehors du
Québec.
(1.Evangéline)

E. Lebland. Vie Française, Québec.

# Arrérages à l'ONU

Arrierages à l'ONU
Le secrétaire des Nations-Unics, M.
Dag Hammursjkold, déclare que plusieurs pays n'ont pas encore payé la
contribution promise pour défrayer les
trais des Forces d'Urgence dépendess
am Moyen-Orient lors du conflit de
Suez, On sait que 32 nations contrilment à cette opération, dont le Camcanada. Le secrétaire général des NationsUnics attribure à la présence des Forces de l'ONU la situation stable existant actuellement au Moyen-Orient.

### Solution du problème de la page 3



# LIBRAIRIE FRANÇAISE

10008 · 109e Rue - Edmonton, Alberta

Chers lecteurs Votre Librairie française, située 10008-109e rue, Edmonton, toujours anxieuse de vous servir, vous offre cette semaine les volumes suivants pour n'en citer que quelques-uns:

La petite sainte des marins pontins par M.C. Buehrle 1.75 ...... La vie de St-Exupéry par Léon Werth 1.75

Jésus, roi d'Amour par P. Matéo C.B. 1.25

La vertu d'amour (méditations), P. dé Jaegher, s.j. 2.00

Le courage devant la vie par A. de Parvillez, s.j. 2.30

Au chevet de la souffrance par Mère M.-Catherine 1.90
Les mains liées par abbé A. Vachet 3.90
Le fleuve salé par R. Flouriot 1.00
Un écrin en forme de coeur par Marianne Monestier 1.90 

En plus d'un choix varié de volumes, votre Librairie française peut fournir de jolies cartes pour toutes sortes d'occasions. Une magnifique collection de livres d'histoires pour enfants est aussi en vente à la Librairie française de l'A.C.F.A., située 10008 - 109e rue, Edmonton.

BULLETIN DE COMMANDE

Veuillez m'envoyer les livres que j'ai indiqués d'une croix dans la marge

P.S. — Prière d'ajouter 10 sous pour chaque volume afin de payer les frais de poste et d'emballage. Prière de payer par mandat de poste si possible.

farine?

h. — C'est que le moulin a son tietae, et le général sa tactique.

Q. — Quelle est la chose que font dans le même temps et avec la même ratific?

Q. — Quelle est la chose que font dans le même temps et avec la même ratific les hommes, les cufents, les vient, sans exception?

a. the général sa tactique.

b. — Vieillir.

# Appétissantes!

Et faciles à faire ces brinche sauront tenter même les appétits les plus difficiles! Pour d'excellents résultats quand vous cuisez à la maison, fiez-vous toujours à la Levure Sèche Active Fleischmann!



# Brioches Fleur doranger

Portez au point d'a

2. Entre temps, meurez dans un bol vis tesse eur liède Ajoletz, en brossoni, 2 c. è thé sucre granulé Ajoletz, en brossoni, 2 c. è thé sucre granulé de l'allet en l'



et battez jusqu'à ce que lisse et élostique.
Foites entrer
2 tesses de plus (environ)
contra l'entre tout-auega termine
3. Tronsférez le pôte sur une
planche peu farinée et périssez
jusqu'à ce que lisse et élostique.
Placez dans un bol graisé.
Couvrez. Loissez lever à la chaire, la respectation de la contra de la courant d'alor, jusqu'à avoibe du volume, environ l'heure.
Couvrez. Loissez lever à la chaire, andron l'entre en 2 moitées de peut en la pâte et éperse en 2 moitées de courant de la commanda de la contra de la contra de la courant de la courant

s. st: 16 brioches

de réfrigération

# Cartes PAIRES

### Morin Frères

Entrepreneurs en construction Téléphone 28773

Edmonton

# Nichol Bros, Limited

Machinistes

ondeurs de cuivre et de fer. Manu cture de machines à moulin à seie 10103 - 95e rue Tél. 21861

### Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.

bricants d'étampes en et de sceaux Téléphone 26927

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.

Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles

Γél.: 26175 Edmontón

H. Milton Martin MAISON FONDEE EN 1906

Assurances de toutes sortes Γél.: 24344 721, édifice Tegle

C. R. FROST

Plomberie, chauffage, gaz

Téléphone 881166 10727 - 124ème rue,

ournaises à gravité — Fournaise à haleur forcée — Système d'aérage Edmonton Sheet Metal

9310-111 ave, Edmonton, Tél. 775517

J.-O. PILON

Tél. bureau: 46324 — Rés.: 26693 Edif. Commercial — 10120 ave Jasper

## Robert Peintre-Décorateur

909 - 112 rue — Tél. 28261 Fournaises, dalles, boites à fleurs, etc. Estimés gratuits. — Modernisez votre vieux système de chauffage

J. J. Girard

Contracteur de chauffage 0148 - 119ème rue — Tél.: 889291

GRAINES pour champs et jardin Pure fortes et vigoureuses. Demande notre catalogue monveau du printem Capital Seeds Limited

Place du Marché - Edmonton, Alta

L.-G. Ayotte

Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax) Assurances feu, automobile. Ste 6, édifice Institute Tél.: 22915 10042 - 109e rue Tél.: 23686

### Canadian Denture Service

W. R. PETTIT 4 édifice Christie Grant—Tél. 28639 Edmonton, Alberta

Irénée Turcotte

Entrepreneur en construction Réparations et rénovations de tout genre

Tél.: 45332 11218 - 100e avenu

# LEON BELAND Volkswagen Northern

Ltd. 9645 - 82ème ave Tél.: Bur. 793271 — Rés. 62014

St. Albert Plumbing

10306 - 124 rue Tél. 881403

## Rolland Lefebyra

Bijoutier

Réparations montres, horloges, bijou 14 années d'evnée 10125-100A rue tél. 44618 Edmontor

# Robert Croteau

102 éd. Northgate - 10049 ave Jasper Tél.: 25935 — Rés.: 884691 Edmonton, Alta.

## SUPPORT SPENCER

Corsets qui vous donneront belle apparence et confort. Soulage les difformités.

Jeanne St-Arnaud Tél 880848

A louer

Encouragez les annonceurs de "La Survivance"



# Hutures Mariées . .

Demandez nos échantillons gratuits de papeterie de mariage.

Nous avons le plus large choix pour invitation et faire-part dans tout l'Ouest du Canada

> Modéles de fantaisie ou modèles unis.

Invitations imprimées dans les 48 heures après réception de la commande.

IMPRIMERIE

La Survivance

## Mademoiselle "déplace" un ministre



Just enoses extraorumaires peuvent arriver quand on célèbre centenaire d'une ville. A Lindsay, en Ontario, étaient invités à l'ouverture des fétes qui marquaient les cent ans de cette ville, deux eminents etloyens originaires de l'endroit. Mile Matilda Snelgrove, aget de 10e and et l'endroit. Mile Matilda Snelgrove, aget de 10e and et l'endroit. Mile Matilda Snelgrove, aget de 10e and et l'endroit. Mile Matilda Snelgrove, aget de 10e and et l'Ontario. Mile matilda de l'Ontario. Mile matilda et l'endroit de l'endroit de

# Le Congrès des Hebdos à Montréal les 24, 25 et 26 octobre

L'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada, à laquelle

# VARIETES

comp plus longtemps que les premiers.

Afin de résoudre le problème Un
stationnement qui se pose dans certaines villes de Suède comme alleurs, un
constructeur vient de lancer la bieyelette de sauvetage il s'agit d'une bieyclette pliante, facile à loger dans le
coffre de sa volture on mene à l'intérieur de cellesch. A son arrive aux
portes de la ville. L'automobiliste n'i
plus qu'à laiser sa volture dans un
parking et enfourcher sa bieyelette.

Plus de trois millions d'auditeurs
écrivent chaque aumée à la radiodiffuson américaine pour protester contre
l'emploi, de la part des sepaders, de
mots on d'expressions qui les choupent,
"Si nous les écontions, disait récenment l'un d'enx, notre vocabulaire se
réchirart à moins de mille mots".

Un'riche Milanais, un pen manique.

Un riche Milmatis, un pen maniaque, avant loureur du bruit et particulièrement des voitures. Mort récemment, il a laissé toute sa fortune aux trois derniers crechers de fiacres de la grande eté lombarde. Lesquels, une fois l'héritage en poche, se sont empressés d'acheter des luxueuses automobiles — les ingrats!

D'origine grecque, de nationalité ur-gentine, résidant habituellement dans la Principauté de Monaco, le multi-multimilliardiare armateur Aristo-to Dassis, a domé à son fils de sciu-nois la nationalité américaine. Prési-dent — déjà l — d'une des nombreus sociétés paternelles, cela peut, le cas échéant, représenter de réels avanta-ges.

Tout arrive. Et pour la première dis, l'Union Sud-Africaine, pays de la sergigation par excellence, recevra bientit le haut commissaire noir du Chana que les lifters du Cap ou de Johannesbourg pourront renvoyer à l'escalier de service!

Selon un rapport présenté il y a quelque jours au Congrès de la Fédé-ration internationale des travallleurs chrétiens rédugés et émigrés, on esti-me à dits millions le nombre des émi-grès d'Europe centrale et orientale, à travers le monde libre. Les groupe-ments les plus importants sont instal-lés au Canada, aux Etats-Unis et en Amérique Latine.

appartient notre journal, tiendra son congrès annuel à l'Hôtel Windsor, à Montréal, les jeudi, vendredi et sainedi, 24, 25 et 26 octobre, et le congrès de 1957 marque le 25e anniversaire de fondation de l'Association.

fondation de l'Association.

Ces importantes assises que présidera M. Aimé Gagné, d'Arvida, président actuel, réunitont plus de 225 délégués de toutes les parties du Ordère et des centres français des autres provinces. Elles domeront leu, en plus de reminos d'affaires à d'importantes manifestations sociales qui rappelleront la vie de l'Association. Très peu nombreux au début mais maintenant au nombre de cent, les membres composent une grande famille; la plupart sont de Ordère, mais près d'une douzaine viennent du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario, du Manitoba et de l'Alberta.
Fondée en 1982 il v. n. 25 nor l'As-

l'Ontario, du Manitoba et de l'Alberta.
Fondée en 1932, il y a 25 ans, l'Association a compiis un pressige que les années n'ont fait que consacrer. Ses membres, se conformant à un code d'éthique et à une constitution bien façonnée, ont gardé un cesprit de groupe qui leur fait lors des congrès la promotion de la profession et la solution des problèmes nouveaux et suis cesse multipliés. L'influence de la presse multipliés L'influence de la presse caient privés d'un médium d'information devenu escritel. Elle a cherché, en s'améliorant graduclièment, d'être constamment le rête de la région qu'elle sert, et toutes les organisations par le service de service toutes les organisations par le service de la presse de la constamment le reflet de la région qui-le sert et toutes les organisations pa-roissiales, religieuses, patriotiques, ci-viles, scolaires, sportives et humanita-tes ont pu et peuvent toujours comp-ter sur sa précieuse collaboration.

Ausd ce congrès du 25c anniversaire prend-il me ampleur exceptionnelle. Les manifestations sociales ne manqueront pas, leudi soir le 21 octobre, a vant la première des trois grandes assemblées du congrès, les délégués seront à une réception les hôtes de la Clemperial Oil, et les hôtes à un banquet par la Canadian International Paper. Le vendredi 25 octobre, ils seront à l'Ille Sainte-Hélène, à la salle Hélène de Champlain, reçus à une réception-déjeuner offert par la Cité de Montréal, et que présidera Son Honneur le maire, M. Jean Drapeau. Dans l'après-midi, les dames visiteront Radio-Canada et les membres les usines Canadair, ils se retrouveront tous à six heures pour une réception-buffet qui marquera l'inauguration officielle du nouveau plan de Matériel d'Imprimerie, Avenne du Pare. Plus tard, une réception donnée par Dominion Textile Limitée précédera une sofrée artistique. Aussi ce congrès du 25e anniversaire

Samedi le 26 octobre, la Cie Avers, de Lachute, rend hommage à l'importance de l'hebdo rural par une réception, qui précédera un buffet offert par l'Association des Brasseries du Québec. L'après-midi, alors que les délégués eliront un nouveau Conseil d'administration, les épouses seront reçues par la Maison Dupuis Frères. Puis le soir, après une réception commanditée par Aluminum Co. of Canada, aura lieu le banquet anniversaire, au cours duquel un hommage particulier sera rendu aux anicens président. Un bal terminera le congrès. Samedi le 26 octobre, la Cie Avers

# Cédule des Retraites Fermées Etoile du Nord, Saint-Albert

Les retraites sont de 2 jours, commençant et finissant à 8h. p.m.

du mardi au jeudi et du vendredi au dimanche Dames (29-31 octobre)

Mme Louis Belland, 10022 - 110 rue, tél. 20514

Mme Léo Belhumeur, 10651 - 149 rue, tél. 886610

Jeunes gens (15-17 novembre)

M. Bernard Belhumeur, 10651 - 149 rue, tél. 886610
 M. George Théberge, 10412 - 155 rue, tél. 892818

Pour renseignements supplémentaires, s'adresser à Rév. P. Directeur, Etoile du Nord, St-Albert, Tél. 22R3

# La Relève albertaine Le Pape encourage Comité provincial Chers anis de la Rekve, Voire exécutif vois apporte avec ses saluts, ass voens les plus sincères de saints, ass voens les plus sincères de succès durant cette nouncelle aunée conlaire. Nous sonbaitons également à times une cominaissance plus profonde et plus raisonnée du rôle que doit jouer la Relève dans ons vies. Nous vous apportons aujourd'hui des nouvelles très importantes et; intéressantes au siglet du congrès qui aura lien i Saint-Paul les 5, 0 et 10 novembre. Cons qui ont à coeur l'intéret véritable du innuvement les rreevent avec joie, et saurant comprendre les résolutions suivantes. Dans tout congrès, on doit viser à l'EFFFGACITE éest-à-dire viser à ce que le Congrès ait le plus de bonnes réperensions possibles; à ce que les délégués sachent plus précisément quoi faire; à ce qu'ils aient acquis le plus de connaissances et de convictions possibles; et à ce qu'ils sient acquis le plus de connaissances et de convictions possibles; et à ce qu'ils sient acquis le plus de connaissances et de convictions possibles; et à ce qu'ils sient acquis le plus une proposition de le convictions possibles; et à ce qu'ils sient acquis le plus de connaissances et de convictions possibles; et à ce qu'ils aient acquis le plus de connaissances et de convictions possibles; et à ce qu'ils aient acquis le plus mis leur confiance en cux. Voici les mesures que nous avons prises pour une la FEFFICACUTE "le tourisme des jeunes" Comité provincial

Saint-Paul et participe activemen aussises avoc les adultes.
Enfin, nous avons décidé d'attribue le non de "réminon intérrégionale" aux séances qui se tiendront à Saint-Paul, et de réserve le non "comprès" aux réminus plus populaires tel que nous avions l'an dernier.
La réduction du nombre de détégnés pourra apporter quelques désappointments à plasiques qui compatient se rendre à Saint-Paul. Nous savons que vous saures faire ce scariflére pour le

reudre à Saint-Paul. Nous savons que vous saurez faire ce serrifier pour le plus grand succès de la réunion. inter-régionale et que vous verrez à délégare les vrais chefs de valeur, afin qu'ils missent vous domner davaulage cette année, Noublims pas de prier Dieu pour qu'il nous accurde le succès dé-siré à cette réunion interrégionale.

Jacques Johnson Président provincial

Récemment, le "Tourisme des Jeunes" tenait une Semaine internationale d'étude, à Naples. Le Saint-Père, à cette occasion, a de nouveau souligné les bons effets d'un sain tourisme.

les bons effets d'un sain tourisme.

"... A plusieurs reprises, Nous avons déi dit l'estime que Nous portions à une saine pratique dit tourisme; Nous avons loui. Ses avantages pour le développement de l'esprit, l'ouverture du seus social, la dinimitation des prégigés, l'estime réciproque des peuples, l'élévation de l'ânce" (Discours du 5 juin 1932 — Disc. e Radlomess, di S.S. Pio NII, t. XIV (p. 193-194), Sans reprendre ict ces considérations. Nous vous juvitous par ce Message, chers Fils, à réflécheir à l'importance que revêt, dans un monde en quête d'unité et de pais, l'instauration de relations touristiques et culturelles plus nombreuses entre jeunes de différents pays.

"Oue ne pout-on attendre, en effet,

brouses entre jeunes de différents pays.
"Que ne peut-on attendre, en effet, d'une génération dont les jeunes, franchissant plus volontiers les frontières de leur patric, multiplient entre peuples les contacts qui permettent de senieux compendre et de séstimer? Rien ne vant l'acceuel fratternel et l'ambié de leur patric de frence au cours d'un wyange lors d'un pays natal pour découvrir le ceuer de son frere l'étrange. Et si ex voyage fut préparé et guidé voer sont, s'il fut accompli avec ouverture de cours et largeur d'esprit, si les bienfaits, au retour, en furent réper-cutés dans font l'entourage, quèl ossainsissement n'est-on pas en droit d'en espérer dans le climat des échanges internationaux? conflance en cus.
Voici Jes messures que nous avons
prisses pour plus d'EFFICACITE.
Le nombre de délégués sera d'environ
cent cinquante (150). Vous recevvrez une circulaire semblable à celte
que vous avez reçue dernièrement, et
qui indiquera le nombre PRECIS de
délègués de votre école, une circulaire.
Prière de n'inscrire que le nombre de
délègués permis et de returnaire cette
feuille répundure le plus tôt possible à
Saint-Paul. tenulie repondue le pais tot possible a Saint-Paul.

De plus, l'exécutif provincial insiste instamment qu'au moins un professeur on adulte de chaque local se rende à Saint-Paul et participe activement aux assises avec les adultes.

ternationaux?

"La vie chrétienne des jeunes, au surplus, peut, si l'on y veille, retirer grand bénéfice de ces voyages plus fréquents et plus lointains. Le seus catholique s'affernit au spectacle de foules étrangères professant le même Credur, ailleurs, devant la tâche qui incombe à l'Eglisce, l'esprit missionnaire de vicent plus ardent, en même temps que plus respectueux des valeurs propres à d'autres civilisations; et. à la vue des bresins inmenesse de tant de populations, la charité s'ouvre aux dimensions modernes de la solidantie et de l'entraide. De telles expériences peuvent orienter toute la vic et l'apostolat d'un jeune.

"Enfin, aux heures de crises inter-nationale, quand une propagande ten-dancieuse cherche à dresser les uns

contre los autres peuples et races, il n'est pas de plus sûre résistance aux dangerenses passions d'un chauvisine exacerbé que cette somme d'expérien-ces hunaites aceuniales de part d'attre des frontières, que ce solde ré-seau de relations personnelles et colle-vies patienment tissé d'ent les nations et dont la tragique rupture ferait de l'étrangar, cet aui d'hier, l'emeni qu'il faut dennin combattre!

faut demain combattre!

"De grand coeur, Nous sombaitous donc que le tourisme des jounes, qui comporte sa part l'egitime de joic et de détente, ne se détoure pas pour autant de ces grandes causes d'union et de pais, auxquelles la jeunesse est si justement attachée. C'est l'un des mérites de votre Semaine Internationale d'envisager le Tourisme dans cette haute perspective et d'y introduire la ferment du Christianisme, qui déjà, au cours des siècles, vivifia tant d'institutions culturelles et sociales. Aussi appelons-Nous sur vos travaux, chers Fils, une large effusion de gràces, en gage desquelles Nous vous accordons Notre très paternelle Bénédiction apostolique.

Du Vatican, le 22 août 1957 Pius PP, XII

### Femmes et enfants

L'occupation principale des femmes a toujours été d'élever des enfants, mais de nos jours les femmes ont aussi des occupations "économiques". Pourtant on se tromperait si on s'imaginait que c'est dans les pays industrialises qu'elles exercent surtout ces activités. En Europe le personnel féminin ne représente que 20 à 40% du total; aux Etats-Unis il ne représente que 22% et au Canada 17%. En Amérique Lattine il n'est que de 9 à 10%. Par contre en Haiti il atteint 54%, de même qu'en Turquie et en Bulgarie. Par contre au Pakistan il n'est que de 4%. Quant aux enfants ils doivent aller à l'école mais il n'y vont pas tous dans la même proportion. En Angleterre la fréquentation scolaire atteint 95%, au Japon et aux Etats-Unis 80% mais elle n'est que de 41% au Portugal, de 34% dans la République Dominicaine, de 25% en Bolivie et de 27% en Turquie.

Il plonge dans le feu de la politique



# Dernière heure . . .

Ottawa. — La visite de la Reine au Canada a fourni occasian à la Justice de relacher quelque 300 prisonaires, el de réduire d'environ un douzième la peine de quelque 5,000 pensionnaires du gouvernement.

Ottawa. — A supposer qu'on monte la pension de vieillesse de 846 à 855 par mois pour les personnes de 70 ans et plus, cela vondrait dire ceci ; quel-les 800,000 personnes toncheniant cet-te allocation accrue — ca demanderait in déboursé anunel additionnel de 90 millions — un deboursé, annuel de 560 millions an chapitre des pensions de vieillesse.

Winnipeg. — La Commission Royale d'enquête sur l'Education au Manitoba a entendu un rapport du R.P. Falce. «S.v. d'Otterbum, rappelant que les cofants devraient d'abord apprendre à lire, à compter, à écrire, à penser, avant d'en faire des eucyclopédies ambulantes comme c'est trop souvent le cas présentement.

DE L'HUMANITÉ SOUFFRANTE!

Winnipeg. — Le Tiers-Ordre Fran-ciscain, à l'issue de son congrès tenu en cette ville, a adopté les résolutions suivantes: 1 — prier pour qu'une solution juste et équitable soit appar-tée au problème des écoles catholiques au Manitoba. 2 — offiri aux jennes un programme bien balancé, au point de vue tant religieux que social, comme solution au problème de la délinquane juvénille: 3 — chercher à étre exem-plaire dans la façon d'écayer la famille, la paroisse et tout son milieu 4 — observer plus rigourcusement les règle-ments du Tiers-Ordre, et accepter sans observer plus regourement les regie-ments du Tiers-Ordre, et accepter sans réserve les obligations que Dieu im-pose aux parents; 5 — accepter plus sériousement l'obligation franciscaine de pratiquer l'Action catholique.

### FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
10115 - 102e rue Edmontor
En face de la "BAY"

# Associons-nous aux missionnaires

pour soulager les grandes misères humaines... NOS MISSIONNAIRES ONT RÉPONDU GÉNÉREUSEMENT A L'APPEL

Le Canada a triplé son effectif missionnaire depuis 20 ans.

Nos missionnaires sont charaés d'évanseliser 1,546 millions d'hommes et de veiller sur la persévérance de 40 mil-lions de catholiques.

En 1955, on comptait en missions :

13,400 prêtres diocésains, 20,000 prêtres religieux, 5,000 grands séminaristes, 12,000 frères,

75,000 religieuses

100,000 catéchistes, 145,000 instituteurs,



Les missionnaires sont les témoins du Christ et de l'Eg sur toutes les plages du monde !

des ayjourd'hui associez-vous a

L'OEUVRE PONTIFICALE de la PROPAGATION de la FOI

Les statistiques publiées dans cette page sont extraites de "Perspectives sur le monde", avec la permission de l'auteur : M. l'abbé Adrien Bouffard.